

auszeit

MOMENTE



GOODBYE ALLTAG!

20 traumhafte Auszeit-Hotels
nur einen Katzensprung entfernt

100 JAHRE
DEIMANN
Jubiläum im Romantik-
und Wellnesshotel

VON DER MOSEL BIS ZUM NIEDERRHEIN

Die Auszeit-Regionen
stellen sich vor

MANUFAKTUR FÜR LEBENSFREUDE

Ein süßer Besuch bei der
Confiserie Coppeneuer

**ENDLICH
AUSSPANNEN:**
Tipps für die
gelungene Auszeit





EINEN MOMENT INNEHALTEN...

In den Großstädten sind wir tagtäglich einer Vielzahl von Anforderungen und Belastungen ausgesetzt. Stress in der Arbeitswelt, kilometerlange Staus, Hektik und Schnelllebigkeit bestimmen oftmals unseren Alltag. Kurze Auszeiten schaffen einen positiven Ausgleich, lassen uns abschalten und dem Alltag für einen Moment entfliehen.

Auszeit-Momente ist das neue Magazin von Auszeit-Hotels. Mit Auszeit-Momente möchten wir Sie inspirieren und Anregungen für die ganz persönliche Auszeit geben. Dabei soll die Erholung schon bei der Anfahrt beginnen: Unsere Auszeit-Hotels befinden sich alle nicht weiter als 200 Kilometer entfernt von den Städten Bonn, Köln und Düsseldorf. Und sollte eine Übernachtung gerade nicht möglich sein, haben wir Tipps für die Auszeit zwischendurch zusammengestellt.

In der Vorbereitung zu diesem Magazin ist uns eins sehr klar geworden: Das Gute liegt wirklich so nah! Rund um die drei Rheinstädte befinden sich traumhafte Landschaften und wunderschöne Hotels, vom kleinen Landhotel bis zum fünf Sterne Resort – nur einen Katzensprung entfernt.

Lassen Sie sich inspirieren!

IHR TEAM VON AUSZEIT-MOMENTE

8

**ÜBER
AUSZEIT-HOTELS**

Warum die Suche mit Auszeit-Hotels so genial einfach ist – und wer hinter der Idee steckt.

10

**DESIGN
AM RHEIN**

Ein Einblick in die Arbeit und den Picknickkorb des Designstudios w10b aus Bonn.

12

**AUSZEIT
A-Z**

26 Gründe, warum wir mit einer kurzen Auszeit unsere Work-Life-Balance ins Gleichgewicht bringen.

14

**MANUFAKTUR
FÜR LEBENSFREUDE**

So schokoladig kann Auszeit sein. Ein Besuch bei Coppeneur, der Manufaktur für Lebensfreude.

16

**LEIDENSCHAFT
UND TRADITION**

Wie das junge Ehepaar Franzen plötzlich die Verantwortung für ein gesamtes Weingut übernimmt.

18

**FREIZEIT-
UND KULTURTIPPS**

Diese Tipps und Termine rund um das Thema Freizeit und Kultur merken wir uns!

22

**AUSZEIT
HOTELS UND REGIONEN**

Hier ist Auszeit: Unterwegs in den schönsten Regionen, übernachten in ausgewählten Hotels.

59 IMPRESSUM

61 AUSZEIT-RÄTSEL

62 AUSZEIT-SHOP

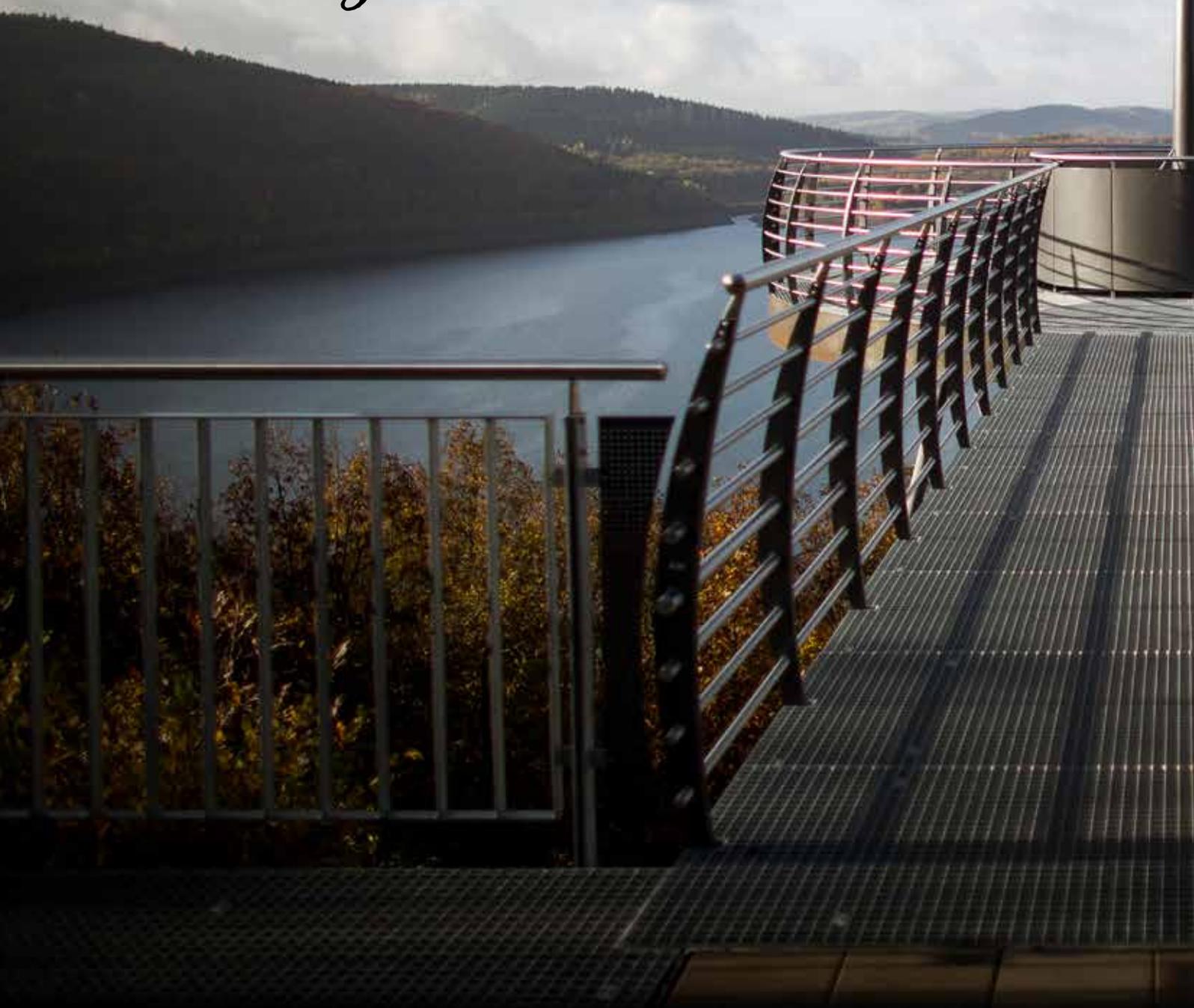


8

Einfach stressfrei
ins Wochenende!



*beste
Aussichten
für Ihre
Auszeit ...*





Die AUSZEIT-MACHER



Das Reiseland Deutschland begeistert uns immer wieder aufs Neue. Diese Begeisterung teilen wir gerne und möchten Ihnen vorstellen, welche Schätze nur einen Katzensprung entfernt auf Sie warten. Wir sind überzeugt, dass es für ein intensives Reiseerlebnis keiner mehrstündigen Flugreise bedarf.

Gerade in dicht besiedelten Gebieten nimmt der Bedarf an kurzen Auszeiten immer mehr zu. Bei kurzen und spontanen Fluchten aus dem Alltag ist es heutzutage nicht mehr wichtig, ob sich ein Angebot im Norden, Süden, Westen oder Osten befindet. Wichtig ist vielmehr, dass die individuellen Reisewünsche erfüllt werden und bei der knapp bemessenen Zeit die Anreise nicht zu lange dauert.

"EINE ERHOLSAME AUSZEIT IST NUR EINEN KATZENSPRUNG ENTFERNT!"

Oftmals jedoch sind die vielen Möglichkeiten in nächster Nähe noch nicht ausreichend bekannt und es fehlen Zeit und Muße, sich mit dem Thema weiter zu beschäftigen.

Bei unserer Suche nach der kleinen Auszeit im Umkreis von Bonn, Köln und Düsseldorf haben wir viele einmalige Hotels und Erlebnisse gefunden, die wir mit Ihnen teilen möchten.

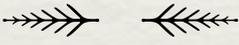
Die springende Katze in unserem Logo spiegelt die Lage unserer Hotels und Angebote wider. Diese befinden sich alle „nur einen Katzensprung entfernt“. Die Katze symbolisiert Harmonie, Ausgeglichenheit und Ruhebedürfnis. Zugleich vermittelt sie durch ihren angedeuteten Sprung Aktivität. Mit ihrem Schwanz hält sie einen Zimmerschlüssel fest, der den Bogen zu den Hotels spannt.

Miriam und Thomas von dem Bruch





So geht AUSZEIT



Mit der innovativen Suchfunktion vom Ausgangsort war Auszeit noch nie so einfach!

Um Sie zu inspirieren, stellen wir bei www.auszeit-hotels.de Ihren Ausgangsort in den Mittelpunkt und verzichten auf die herkömmliche Suche nach einem Reiseziel. So können Sie Ihre Auszeit bequem nach Fahrzeit und Entfernung vom Ausgangsort suchen sowie nach Ihren individuellen Themenwünschen zusammenstellen.

ES MANGELT AN IDEEN?

Wünsche für eine kurze Auszeit sind vielfältig: ein spontanes Wellness-Wochenende, Spaß für die ganze Familie, eine romantische Auszeit zu zweit, Wein und Genuss oder Wandern, Radfahren und Golfen. Doch wie das passende Angebot finden?

AUSZEIT-HOTELS WECHSELT DIE PERSPEKTIVE!

Die Hotelsuche auf www.auszeit-hotels.de startet an Ihrem Ausgangsort. Sie geben einfach an, wie weit oder lange Sie fahren möchten und was Sie in Ihrer Auszeit erleben wollen.

STRESSFREI SCHON AB DER SUCHE!

Das Gute liegt oft so nah – lassen Sie sich inspirieren! Lernen Sie auf www.auszeit-hotels.de neue Angebote im Umkreis kennen und nutzen Sie Ihre Zeit optimal.



WWW.AUSZEIT-HOTELS.DE

- **Große Angebotsvielfalt** von Aktiv bis Wellness
- **Viele Inklusiv-Leistungen** zu einem optimalen Preis-Leistungsverhältnis
- Ihr **persönliches Auszeit-Paket** als Bonus zu jeder Buchung
- **Individuelle Beratung** durch unser Team im Rheinland
- **Einfacher, verständlicher Buchungsprozess**
- Kurzfristig entscheiden und **spontan buchen**, bis zu 24 Stunden vor Anreise
- **Zahlung in der Regel erst bei Anreise** vor Ort im Hotel
- **Sichere Daten** dank SSL Verschlüsselung

GUT
zu wissen!

Alle unsere Auszeit-Hotels wurden sorgfältig ausgewählt und befinden sich in schöner Lage in der Natur. Mit zubuchbaren Leistungen können Sie sich Ihre Auszeit ganz individuell zusammenstellen. Für Ihre Freizeitgestaltung vor Ort finden Sie auf www.auszeit-hotels.de zahlreiche Informationen und Ausflugstipps.

the Green SANDWICH



Für eine Auszeit müssen wir zum Glück nicht lange reisen. Für den kleinen Hunger auf der Fahrt reicht ein kleiner Snack. Die Zutaten sind schnell beschafft: Brot, Avocado, Salat, rote Zwiebeln, Mozzarella, Zitrone, grobes Meersalz und Pfeffer. Zwei Scheiben Lieblingsbrot pro Person leicht anrösten. Avocado, Mozzarella und rote Zwiebeln in Scheiben schneiden. Salat waschen und trocknen. Das Brot mit Mozzarellascheiben, Zwiebeln, Salat und Avocado belegen. Die Avocado mit Salz, Pfeffer und ein paar Spritzern Zitrone würzen. Mit der zweiten Scheibe Brot abschließen. Guten Hunger! Ihr Team von **w10b**

DESIGN AM RHEIN



Die schönsten Ideen brauchen auch eine schöne Verpackung. Deswegen stellen wir Ihnen in der ersten Ausgabe von *Auszeit-Momente* das Designbüro vor, das uns von Beginn an bei unserem Projekt begleitet hat.

Das Designstudio w10b besteht aus drei Leuten. Warum eigentlich?

Warum eigentlich nicht? Wir finden, dass die überschaubare Größe unserer Agentur viele Vorteile hat. Weil wir aus unterschiedlichen Fachbereichen kommen, ergänzen wir uns prima. Von der Konzeption und Betreuung bis hin zur Produktion digital und analog, können wir bereits das Wichtigste abdecken. Wenn wir Unterstützung brauchen, können wir auf unser Netzwerk vertrauen. Wenn zum Beispiel ein Film gedreht oder ein 3D-Modell erstellt werden soll. Das ist schön, weil unser Team so immer frisch und flexibel bleibt.

Bei Auszeit-Hotels seid ihr von Beginn an dabei ...

Genau. Eine Marke von Grund auf mitzuentwickeln ist für uns jedes Mal eine ganz besondere Aufgabe. Das hat sehr viel mit Vertrauen zu tun. Zuhören ist extrem wichtig. Es geht darum, einer Idee hinter die Stirn zu gucken. Mit Auszeit-Hotels hat die Chemie sofort gestimmt. Die Idee der Umkreissuche hat bei uns einen Nerv getroffen, der Nutzen war uns sofort klar. Und wir waren uns alle schnell einig, in welche Richtung es sich gestalterisch entwickeln sollte. Für unsere weitere Arbeit wurde uns dann ja relativ freie Hand gelassen. Wir konnten also aus dem Vollen schöpfen.

Was macht für euch eine Auszeit aus?

Da hat jeder von uns so seine Präferenzen. So banal es klingt, aber ein paar Bäume, frische Luft und ein bisschen Geplätscher und Gezwitscher sind tatsächlich am besten geeignet, um den Kopf frei zu bekommen.

Welche Tipps habt ihr?

Mit Picknickkorb und Decke ab zum Rursee – wenn Zeit und gutes Wetter mal zusammenspielen. Letztes Jahr haben wir die ‚Traumpfade‘ für uns entdeckt, eine Sammlung einiger der schönsten Wanderwege in der Region. Sehr zu empfehlen: der Lieserpfad in der Eifel. Auch toll: der Rheinsteig, den man auch etappenweise abwandern kann. Ein Luxus, den alle Rhein-Städter teilen: das Wasser ist nah! Vorbeifahrende Schiffe haben eine fast meditative Wirkung ...



W10B designstudio

Wolfstraße 10b
53111 Bonn
mail@w10b.de
www.w10b.de

auszeit

VON A BIS Z

Raus aus dem stressigen Alltag! Kurze und spontane Auszeiten sind mehr denn je im Trend. Dabei gehen die verschiedenen Auszeit-Modelle mittlerweile weit über das klassische Wellnesswochenende hinaus. Die Stadt wird als Lebensraum immer beliebter. Im Jahr 2050 werden laut Studien bereits 70% aller Menschen in Städten leben. Die negativen Begleiterscheinungen dieses Booms sind jedoch allgegenwärtig: Lärm, Hektik, kilometerlange Staus und Zeitdruck.

Was macht Erholung aus? Wichtig ist zunächst, sich auch mental von den Belastungen freizumachen. Abstand von der Arbeit, eine Pause von den Anforderungen des Alltags und die Entspannung und Kontrolle über die eigene Freizeit sind die Zutaten. Oft fällt das mit einem „Tapetenwechsel“ im nahen Umkreis am leichtesten. Längere Anfahrten sind hingegen für den Erholungseffekt meist nicht förderlich, da hier die ohnehin schon knappe Zeit verloren geht.

A

Abschalten vom Alltag und Abstand von den tagtäglichen Anforderungen sind die zentralen Elemente einer jeden Auszeit. Besonders wichtig ist es, sich auch mental von den Belastungen freizumachen.

b

Berufsverkehr, kilometerlange Staus und überfüllte Verkehrsmittel machen regelmäßig reif für eine kurze Auszeit. Pendler stehen durchschnittlich 58 Stunden im Jahr im Stau mit steigender Tendenz.

C

Confiserie und Caffee-Contor. Auszeiten gehen auch durch den Magen! Tipps für eine Schokoladen-Auszeit und Caffee-Genuss haben wir auf Seite 62 zusammengestellt.

D

Digital rund um die Uhr. Die Digitalisierung bestimmt längst unseren Alltag. „Always on“ ist heute oft die Regel, kann aber auch Stress bedeuten. Digitale Pausen sind dann besonders sinnvoll.

E

Erholung ist der Sinn einer Auszeit. Studien belegen, dass kurze Auszeiten genauso erholsam sind wie mehrwöchige Reisen. Entscheidend ist alleine die Möglichkeit, vom Alltag abzuschalten.



G

Genuss hat immer mit dem körperlichen wie auch seelischen Wohlfühlen zu tun. Dabei sind die Genussmomente so individuell wie die Menschen selbst.

F

Fakten zur Auszeit: Sechs von zehn Menschen in Deutschland fühlen sich gestresst. Ein knappes Viertel der Bevölkerung gibt sogar an, häufig gestresst zu sein. Bei mehr als jedem Zweiten beeinflussen Wetter und Jahreszeit die Stimmung.

Hektik ist gerade in den Städten weit verbreitet. Die Schnelllebigkeit der heutigen Zeit stresst zunehmend. Entschleunigung hilft dabei, hier gegenzusteuern.

H

Individuelle Lebensstile und Werte sind ein fester Bestandteil der heutigen Gesellschaft. Vor allem die Sehnsucht nach individuellen und einzigartigen Erlebnissen wächst.

Kultur kann auch eine Form von Auszeit sein. Maßgeblich ist, den Alltag für einen Moment zu vergessen, abzuschalten und einzutauchen in eine andere Welt.

Müßiggang wird fälschlicherweise oft mit Faulheit gleichgesetzt, bedeutet aber ein entspanntes und pflichtenfrees Ausleben. Einfach mal die Seele baumeln lassen!

Party und Tanzvergnügen oder romantisches Wochenende für Paare – die Wünsche an eine Auszeit sind so individuell wie die Lebensstile.

Qualität ist heute stark im Bewusstsein verankert. Der Trend geht wieder zu wahren Werten wie freundlichem Service und nachhaltiger Qualität.

Vollwertige Ernährung wird immer wichtiger und ist ein zentraler Bestandteil des neuen Gesundheitsbewusstseins. Dies spiegelt sich auch in dem Angebot vieler Hotels wider.

Wellness ist mehr als nur reine Entspannung. Die Wissensvermittlung rund um eine gesunde Lebensweise, spezielle Trainings, Kurse und körperliche Bewegung sind Teil vieler Angebote.

6 VON 10
MENSCHEN FÜHLEN
SICH GESTRESST.

Natur bietet einen Kontrast zu der meist künstlichen Welt und spendet Kraft. Ob Wandern, Radeln oder einfach nur Innehalten und den Moment genießen.

Regionalität ist wie Qualität im Trend und ein wichtiges Transparenz-Kriterium für Verbraucher. Gerade in Zeiten der Globalisierung beugt sie der zunehmenden Anonymisierung vor.

Tee entschleunigt! Bewusst eine Tasse Tee genießen, die Gedanken schweifen lassen und dem Alltag entfliehen. Neben dem Genussfaktor hat Tee auch eine gesundheitsfördernde Wirkung.

Xanten am Niederrhein bis Bernkastel-Kues an der Mosel – die landschaftliche Schönheit in nächster Nähe ist atemberaubend und lädt ein zu einer gelungenen Auszeit.

Lange Wochenenden sind eine ideale Gelegenheit, eine Auszeit im Grünen zu verbringen. Feiertage und gut gelegene Brückentage schonen zudem das Urlaubstagekonto.

Job und Karriere sind der Stressfaktor Nummer eins in Deutschland. Überlastung, Konflikte und Veränderungen in den Unternehmen machen einen Ausgleich besonders wichtig.

Oasen der Ruhe findet man auch in den Städten. Traumhafte Rückzugsorte, die Stille und Entspannung bieten, sind oftmals näher, als man denkt.

Sontan ist oft der Wunsch nach einer Auszeit, flexibel und kurzfristig müssen die Angebote daher verfügbar sein. Viele Hotels bieten daher Angebote an, die bis einen Tag vor Anreise buchbar sind.

Unkompliziert eine Auszeit gestalten. Bei kurzen Auszeiten ist der Aufwand meist minimal. Bei ein bis zwei Übernachtungen und kurzen Anfahrten ist nur wenig Gepäck und wenig Zeit notwendig.

Yoga bringt mit geistigen und körperlichen Übungen den Körper und die Seele in Einklang. Schon einfache Übungen wirken sich positiv auf das Wohlbefinden aus.

Zufriedenheit und Achtsamkeit: Oftmals liegt in der Freude über die kleinen Dinge der Schlüssel zum Glück.

MANUFAKTUR

- für -

Lebensfreude

Leidenschaft, Emotionen und Genussfreuden rund um den Kakao. Das, was die Menschen schon seit Jahrtausenden berührt und erfreut, möchte Chocolatier Oliver Coppeneur an seine Kunden weitergeben. In dem neuen Zuhause der Confiserie Coppeneur et Compagnon in den Höhen des Siebengebirges vereint sich die Manufaktur mit sinnlichen Erlebnissen rund um die Welt der Schokolade.

Die großzügige Schokoladen-Boutique ist gleichzeitig der Einstieg in die Erlebniswelt der Schokolade. Mit der Vortragsveranstaltung „Soirée Chocolat“ werden regelmäßig spannende Geschichten rund um die Historie und Kultur des Kakaos erzählt. Für die süßen und herzhaften Gaumenfreuden hält das Bistro choBIS kleine Leckereien bereit, die unter Verwendung der hauseigenen CRU DE CAO Schokoladen zubereitet werden.

Der Höhepunkt der Manufaktur aber ist der Blick von der Galerie in das Atelier. Von hier aus kann man sehen, wie die Confiseure erlesene Pralinen erschaffen. Dabei zu sein, wenn mit der Hand aus rohen Kakaobohnen kulinarische Kunstwerke gestaltet und feinste Schokoladen erstellt werden, ist ein eindrucksvolles Erlebnis.

WENN MIT DER HAND AUS ROHEN KAKAOBOHNEN KULINARISCHE KUNSTWERKE GESTALTET WERDEN

Besondere Produkte verdienen besondere Zutaten! Die Confiserie Coppeneur verarbeitet ausschließlich natürliche Rohstoffe und erlesenste Zutaten. Auf naturidentische oder künstliche Rohstoffe sowie auf jegliche Arten von Konservierungsstoffen und gehärteten Fetten sowie Fremdfetten wie beispielsweise Palmfett wird verzichtet.

Das Siegel FAIR CACAO steht für die unternehmerische Verantwortung der Confiserie Coppeneur zum Wohl der Menschen in den Kakaoanbauregionen. Coppeneur stellt sicher, dass die Kakaobohnen in den CRU DE CAO Schokoladen höchster Qualität entsprechen und die Familien der Kakaobauern für ihre Sorgfalt bei der Kakaoherstellung am Erfolg partizipieren. Chocolatier Oliver Coppeneur reist regelmäßig zu seinen Partnern und besichtigt Plantagen entlang des Tropengürtels.

CONFISERIE COPPENEUR

Ein Tag im "Stammhaus" der Confiserie

Auf 250 qm lädt das großzügige Stammhaus zum Stöbern und Verweilen ein. Interessierte erfahren alles Wichtige über den Anbau und die Herstellung von Cacao. Ein wahres Highlight für alle Naschkatzen ist die riesige Auswahl feinsten Schokoladen und Pralines. Exklusive Produkte von Coppeneur sind nur hier erhältlich!

Wer nicht genug kriegen kann, der darf sich über günstige Werksverkaufspreise und stark vergünstigte 2te-Wahl-Angebote freuen.

Weitere Infos:
www.coppeneur.de

»
Ihren Einkaufsgutschein für die Confiserie Coppeneur finden Sie auf Seite 63.







Vor sieben Jahren übernahmen Angelina und Kilian Franzen mit gerade einmal Anfang 20 die Verantwortung für den bekannten Bremmer Calmont, die steilste Weinbergslage ganz Europas.

Eine lange Tradition – Schon seit Jahrhunderten ist Bremm die Heimat der Familie Franzen und seit jeher betreibt die Familie hier in der einzigartigen Flusslandschaft der Terrassenmosel Weinbau. Als der Vater von Kilian Franzen, Ulrich Franzen, zu Beginn der 80er Jahre den Betrieb von den Großeltern übernahm, veränderte er die Ausrichtung des Weingutes und legte den Schwerpunkt auf die Erzeugung trockener, säurearmer Weine.

Besonders am Herzen lag ihm der Erhalt der Steillagen. Deshalb entschied er sich dafür, eine eineinhalb Hektar große Fläche im Bremmer Calmont zu rekultivieren. Er rodete die jahrzehntelang brachliegende Fläche und bepflanzte sie von Hand neu. Innerhalb von drei Jahren gruben er und ein Team unermüdlicher Helfer etwa 7900 Rieslingreben in den kargen Schieferboden.

Der aufwendige Bau von Einschienen-Zahnradbahnen, den sogenannten Monorackbahnen, erleichterte die Bewirtschaftung der steilen Weinberge, zu der auch die nie endende Instandhaltung und der Wiederaufbau etlicher Terrassenmauern gehört. Mittlerweile schlängeln sich 500 Meter Schienen vom Ufer der Mosel bis zum oberen Ende der Weinberge.

Auch wenn die Erhaltung der steilsten Weinberge Europas eine der körperlich anstrengendsten und arbeitsintensivsten Aufgaben ist, macht der Erhalt der Kulturlandschaft und die Weiterführung Jahrhunderte alter Tradition die Familie stolz und motiviert jeden Tag aufs Neue.



Das heutige Weingut – Seit nunmehr 7 Jahren hat die nächste Generation die Verantwortung für das Weingut übernommen, auch wenn die Geschichte von Sohn Kilian Franzen und seiner Frau Angelina anders begann, als sie es sich vorgestellt hatten. Durch einen tragischen Unfall verloren Kilian Franzen und seine Geschwister im Jahr 2010 Vater Ulrich Franzen, der bei der Arbeit im Weinberg tödlich verunglückte.

Nun blieb keine Zeit mehr für die Dinge, die man mit Anfang 20 sonst plant. Von heute auf morgen stand ein fast zehn Hektar großes Weingut vor den beiden. Ein Weingut, das jemanden suchte, der es zu schätzen weiß. Jemanden mit Leidenschaft und Passion. Und so stürzten sich die beiden kopfüber in das größte Abenteuer ihres Lebens. Dass es schwer werden würde, war ihnen klar. Aber dass es auch so viel Spaß mit sich bringt, hätten sie damals nicht gedacht.

Mittlerweile schneiden, binden, heften, lesen und füllen die beiden rund 60.000 Flaschen Wein im Jahr und lieben jede einzelne davon. „Unser Leben ist eine Aneinanderreihung vieler kleiner, manchmal großer, oft dramatischer Ereignisse, die die Reben als Informationen in ihren Trauben speichern“.

WEINGUT REINHOLD FRANZEN

Gartenstraße 14 · 56814 Bremm / Mosel

Tel: 02675 412

info@weingut-franzen.de

www.weingut-franzen.de

GEWINNSPIEL*
Auf Ihr Wohl!

Die Liebe zum Wein kann man schmecken!
Wir verlosen jeden Monat eine Flasche Wein des Weinguts Franzen!

Einfach bis zum jeweiligen Monatsende eine E-Mail senden mit dem Stichwort „Weingut Franzen“ an gewinnspiel@auszeit-momente.de

*Zeitraum Februar 2017 – Januar 2018. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Jeder Teilnehmer kann nur einmal pro Monat am Gewinnspiel teilnehmen.



DER BREMMER CALMONT



Zwischen den Moselorten Bremm und Eller an der Terrassenmosel liegt der Weinberg, der den Superlativ „steilste Weinbergslage Europas“ für sich in Anspruch nehmen kann. Die statistische Zahl von 65 Grad Steigung sagt wenig aus über den imposanten Anblick, den der etwa zwei Kilometer lange Berghang dem

Betrachter bietet. Fast drohend wie eine Wand steigt er von der Mosel aus dreihundert Meter aufwärts, in vielen Passagen fast senkrecht. Weinbau in dieser Region ist nicht einfach. Es ist jeden Tag aufs Neue eine Herausforderung und eine Aufgabe fürs Leben.



ENTERTAINMENT

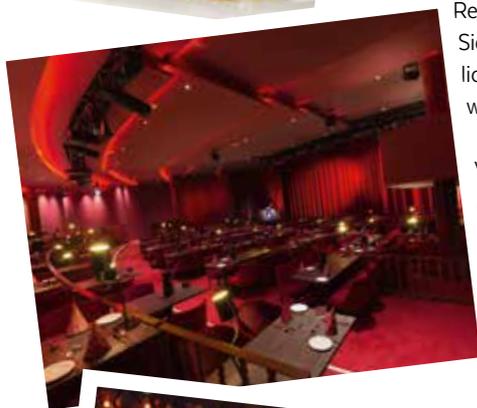
WIR SIND DIE SHOW.

Faszinierende Shows, traumhaftes Ambiente, exzellente Küche, herzliche Gastgeber – so kann man das GOP Variété-Theater Bonn am besten beschreiben! Inmitten des ehemaligen Regierungsviertels, direkt am Rhein, bietet das GOP seit September 2016 ein unvergleichbares Angebot, das alle Sinne anspricht.

Beeindruckend ist auch die außergewöhnliche Architektur des Gebäudes. Was sich von außen durch die geschwungene Fassade schon zeigt, führt sich im Inneren fort – hier geht es höchst kreativ zu. Das Theater ist ein echtes Schmuckstück! Warme Farben, elegante Dekorelemente und edle Hölzer verbinden sich zu einer atemberaubenden Kulisse.

Erleben Sie herausragende Künstler in einzigartigen Shows: Für spektakuläre Bühnenshows sorgen internationale Artisten und Entertainer, die das Talent besitzen, Variété-Kunst immer wieder neu zu definieren und den Spagat zwischen Tradition und Innovation zu meistern. Mit unglaublicher Kreativität und einer großen Portion Leidenschaft entstehen unter der künstlerischen Leitung renommierter Regisseure immer wieder neue phantasievolle Variété-Shows. Sie alle zeigen die Facetten des zeitgemäßen Variétés: mal sinnlich und witzig-verspielt, mal skurril, schräg und schrill, dann wieder rockig, bildgewaltig und überwältigend dynamisch.

Verbinden Sie das faszinierende Showerlebnis mit kulinarischer Genussvielfalt und lassen Sie sich verwöhnen. Ob ein Menü im Variété-Saal oder à la Carte im Restaurant „Leander“. Für Sie kreieren die GOP Köche jeden Tag aufs Neue eine abwechslungsreiche Auswahl frischer, gesunder und raffinierter Gerichte, ergänzt durch ein großes Repertoire an Weinen, Cocktails und internationalen Spirituosen, mit denen Sie der herzliche Service verwöhnt. Und all jene, die den besonderen Abend stimmungsvoll ausklingen lassen möchten, finden in der GOP Piano Bar eine optimale Kulisse. Durch die einzigartige Mischung aus Show und Genuss ist das GOP Variété-Theater Bonn der ideale Ort für ein unvergessliches Erlebnis.



„ENTERTAINMENT
FÜR
ALLE SINNE.“



GOP Variété-Theater-Bonn
Karl-Carstens-Straße 1
53113 Bonn

Tel: 0228 4224141
info-bonn@variete.de
www.variete.de



AUSFLUGSTIPP

ADRENALIN ODER ENTSPANNUNG?

Das AQUALAND in Köln bietet ein umfangreiches Verwöhnprogramm in vier Bereichen: Saunawelt mit Wellness-Oase, Badespaß mit Rutschvergnügen, Physiotherapie und Fitnessangebot.

Das Wohlfühlerlebnis erwartet die Besucher unter der großen, lichtdurchfluteten Kuppel im angenehm warmen Thermenwasser (31°) mit Fontänen, Bodensprudlern, Massageliegen und Wasserfällen. Das Warmsprudelbad oder die Sauerstoff-Therapie-Grotte, die Sinnerlebnissgrotte mit heißem Rosenquarzstein und Dampfbad sowie Erlebnisduschen und beheizten Sitzbänken laden zum Entspannen ein. Die gepflegten Außenanlagen locken mit einem überdachten Therapie- und Bewegungsbecken und einem Strömungskanal.

Wer sich eine Auszeit in der Saunawelt gönnen möchte, dem stehen elf verschiedene Saunen und zwei Dampfbäder zur Verfügung. Der großzügige Außenbereich mit zwei Becken und vier Außensaunen sowie einer Eventsauna lädt zum Verweilen ein. Die angeschlossene Wellness-Oase besticht unter anderem durch das osmanische Hammam mit orientalischem Verwöhnprogramm. Auf sieben Rutschen der Extraklasse, darunter die erste Indoor-Looping-Rutsche weltweit, ist ein Adrenalinkick garantiert.

In den hellen, modernen Räumen der hauseigenen Physiotherapiepraxis AQUAmed finden nicht nur ambulante Behandlungen statt. Die Patienten erwartet zudem ein umfangreiches Kursangebot sowie verschiedene Massagen zum Regenerieren und Erholen. Das eigene Fitness-Studio AQUAfit lädt zum Training in passender Atmosphäre ein: Ein qualifiziertes Team unterstützt bei der Erreichung persönlicher Fitnessziele.

Wer bei so viel Programm Hunger bekommt, der findet sowohl im Bad- als auch im Saunabereich ein umfangreiches gastronomisches Angebot. Die Mischung aus Entspannung und Vergnügen macht das AQUALAND für die ganze Familie, für den Besuch mit Freunden oder auch als Geschenk attraktiv.



AQUALAND Freizeitbad

Merianstraße 1
50765 Köln

Tel: 0221 70 280
info@aqualand.de
www.aqualand.de

AUSSTELLUNGSTIPPS FÜR 2017

Vom Alltag abschalten an einem einzigartigen Ort der Kunst, Kultur und Wissenschaft!

KUNST- UND AUSSTELLUNGSHALLE DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND GMBH

Museumsmeile Bonn · Friedrich-Ebert-Allee 4 · 53113 Bonn · Tel: 0228 9171200 · info@bundeskunsthalle.de · www.bundeskunsthalle.de



EINE KURZE GESCHICHTE DER MENSCHHEIT

100.000 Jahre Kulturgeschichte

Warum starb der Neandertaler aus? Wird ihm der Eisbär folgen? Welchen Anteil haben wir daran? Die Ausstellung erzählt mit archäologischen Objekten aus der Sammlung des Israel Museums in Jerusalem die Geschichte der Menschheit von ihrem Aufbruch in die Zivilisation bis in die Gegenwart.

22.11.2016 – 26.3.2017



IRAN

Frühe Kulturen zwischen Wasser und Wüste

Vom ewigen Schnee auf den Gipfeln von Alborz und Zagros bis in die Gluthitze der Wüste Lut: Iran ist ein Land der Kontraste. Die Ausstellung zeigt lange Zeit verborgene Schätze der iranischen Kulturen der Frühzeit und öffnet Perspektiven auf eine in Europa wenig bekannte Bildwelt aus einem über Jahrzehnte verschlossenen Land.

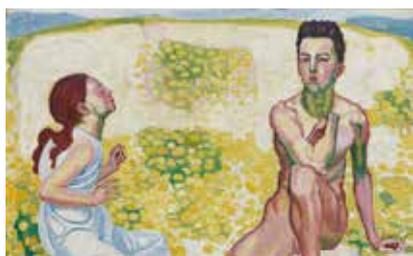
13.4. – 20.8.2017



COMICS! MANGAS! GRAPHIC NOVELS!

Mit über 250 Exponaten aus den USA, Europa und Japan ist *Comics! Mangas! Graphic Novels!* die bisher umfangreichste Ausstellung zur Geschichte dieser Gattung in Deutschland. Gesonderte Bereiche der Ausstellung sind Europa und Japan gewidmet, wo sich nach dem Zweiten Weltkrieg ganz eigene Traditionen ausbildeten.

7.5. – 10.9.2017



FERDINAND HODLER

Maler der frühen Moderne

Ferdinand Hodler zählt zu den bedeutendsten und erfolgreichsten Schweizer Künstlern des frühen 20. Jahrhunderts. Die Ausstellung ist seit fast 20 Jahren die erste umfangreiche Werkschau in Deutschland. Mit etwa 80 Gemälden erlaubt sie einen Einblick in das Schaffen des Künstlers an der Schwelle zur Moderne.

8.9.2017 – 28.1.2018



WETTERBERICHT

Über Wetterkultur und Klimawissenschaft

Die Ausstellung zeigt das Wetter in ungeahnter Vielfalt: Wettervorhersagen, Dokumente zu Naturkatastrophen, Solar- und Windenergie, Aerodynamik, Wetterphänomene, Bauernregeln, Sintflut, Erkältungen und Pharmaindustrie, Götterzorn, Kugelblitz und vieles mehr.

7.10.2017 – 4.3.2018

BESTANDSAUFNAHME GURLITT

Unter dem Titel *Bestandsaufnahme Gurlitt* zeigen die Bundeskunsthalle und das Kunstmuseum Bern in einer Doppelausstellung Kunstwerke aus dem Nachlass von Cornelius Gurlitt und stellen dieses umfangreiche Werkkonvolut erstmals einer breiten Öffentlichkeit vor.

4.11.2017 – 11.3.2018

KULTURTIPPS FÜR 2017

Bonn und der Rhein-Sieg-Kreis haben kulturell eine ganze Menge zu bieten. Egal, ob Theater, Klassik, Comedy oder Rock-Pop. Monat für Monat steht den kulturinteressierten Menschen der Region ein breites Spektrum an unterschiedlichen Veranstaltungen zur Verfügung.

Tickets auf bonnticket.de oder unter Tel: 0228 502010



OVER THE BORDER - MUSIC DIVERSITY FESTIVAL

2017 findet in Bonn zum zweiten Mal das Over the Border Festival statt. Das Festival wurde kreiert, um Musikern aus aller Welt in der UN-Stadt Bonn eine Bühne zu geben und sie in einem grenzübergreifenden und kulturverbindenden Musikfestival zu vereinen. Diesmal mit von der Partie: Fatoumata Diawara, Quadro Nuevo meets Cairo Steps, Bukahara, LaBrassBanda, u.v.m.

22.3. – 2.4.2017, Diverse Spielstätten, Bonn



BONNER SCHUMANNFEST

Das Bonner Schumannfest feiert sein 20. Jubiläum! Seit 1998 widmet es sich der Erinnerung an Robert und Clara Schumann. Mit einem vielfältigen Programm von Klassik, Jazz, Rock, Kabarett, Film und Tanz findet das Festival über Bonns Grenzen hinaus Beachtung. Hauptziel des Festivals, das im Bonner Stadtteil Endenich rund um das Schumannhaus stattfindet, ist die Förderung des künstlerischen Nachwuchses.

6. – 18.6.2017, Diverse Spielstätten, Bonn



KUNST!RASEN

Der Bonner KUNST!RASEN hat sich in den fünf Jahren seines Bestehens zu DER Bonner Musikveranstaltung entwickelt: Top-Acts unter freiem Himmel, idyllische Lage mitten im Grünen und ein gutgelauntes, stressfreies Publikum sind die Erfolgsgaranten.

Mit dabei u.a.: Passenger, BRINGS, 257ers, Andreas Bourani, Sarah Connor, Zucchero und Amy MacDonald.

22.06. – 25.07.2017, Bonn Gronau

BEETHOVENFEST BONN

BEETHOVENFEST BONN

Unter dem Motto "Ferne Geliebte" startet am 8. September das nächste Beethovenfest Bonn. Mit Bezug auf den von Beethoven stammenden ersten Liederzyklus der Musikgeschichte stimmt Intendantin Nike Wagner nach "Veränderungen" und "Revolutionen" auf eine andere, eher lyrische Tonalität ein.

8.9. – 1.10.2017, Diverse Spielstätten, Bonn



GREEN JUICE FESTIVAL

Seit 2008 findet das Green Juice Festival in Bonn-Beuel statt, mitten in einem Wohngebiet und mit einer Menge Engagement von freiwilligen Helfern. Zur zehnten Ausgabe des ungewöhnlichen, sehr familiären Festivals wird es zum ersten Mal zwei volle Festivaltage geben! Headliner sind Madsen und Royal Republic.

18. – 19.8.2017, Park in Neu-Vilich, Bonn



ROCKAUE

Zum nunmehr dritten Male startet die Rockaue in den Bonner Rheinauen. Das Festival bietet den Besuchern ein reichhaltiges Musikprogramm. Rund 30 Künstler auf drei Bühnen bieten 12 Stunden lang beste Rockmusik zu einem günstigen Preis. Darunter befinden sich so illustre Namen wie In Extremo, Callejon, Blues Pills oder die Kyle Gass Band. Ein Pflichttermin für Festival Freunde.

8.7.2017, Rheinaue, Bonn

RHEIN



g

RUHR



13

ERFT



11

h



14

ij



2

b

f

9



l

16



k

10

18

n



NEER

a

1

12

i

m

17



e



4

5

6

8

MOSEL

e



WIED

n

7

d



LAHN



AUSZEIT

HOTELS UND REGIONEN

- Seite 24 *a* AHRTAL
1 Hotel Ahrbella, Bad Neuenahr
- Seite 26 *b* BERGISCH HOCH VIER
2 Bauerngut Schiefelbusch, Lohmar / Hotel FIT, Much / Trans World Hotel Kranichhöhe, Much
- Seite 29 *c* EIFEL
3 Ameron Parkhotel Euskirchen
4 Die Einkehr, Kerpen (Vulkaneifel)
5 Sporthotel & Resort Grafenwald, Daun
6 Häcker´s Fürstenhof, Bad Bertrich
- Seite 34 *d* LAHNTAL
7 Häcker´s Grand Hotel, Bad Ems
- Seite 36 *e* MOSEL
8 MaXX Lifestyle Resort Zum Kurfürsten, Berncastel-Kues
- Seite 38 *f* NATURREGION SIEG
9 Ferienwohnung Rotes Fachwerkhaus, Windeck-Langenberg
10 Hotel Landsknecht, Hennef-Uckerath
- Seite 42 *g* NIEDERRHEIN
- Seite 44 *h* RHEIN-ERFT
11 Gut Hohenholz, Bedburg
- Seite 51 *i* ROMANTISCHER RHEIN
12 Hotel-Restaurant Zur Mühle, Bad Breisig
- Seite 46 *j* SAUERLAND
13 Romantik- & Wellnesshotel Deimann, Schmallenberg
14 Diehlberg - Hotel am See, Olpe am Biggensee
- Seite 51 *k* SIEBENGEIRGE
MIT DRACHENFELSBahn UND SCHLOSS DRACHENBURG
15 Maritim Hotel Königswinter
- Seite 41 *l* SIEGERLAND
16 Hotel Snorrenburg, Burbach
- Seite 55 *m* WESTERWALD
17 Hotel Heinz, Höhr-Grenzhausen
18 Wildpark Hotel, Bad Marienberg
- Seite 58 *n* WIEDTAL



AUSZEIT HOTELS
 UND REGIONEN ENTDECKEN →

DAGERNOVA WEINMANUFAKTUR

AUSZEIT TIPP:

Direkt über der Vinothek der Dagernova Weinmanufaktur befindet sich das Restaurant Culinarium mit einer einmaligen Aussicht auf die Ahr, Dernau und die Weinberge.
www.dagernova-culinarium.de

1200 Hände, 600 Herzen, 1 Leidenschaft. Wenn etwas seit sechs Generationen Bestand hat, dann muss es gut sein! So einfach machen es sich die 600 Winzer der Dagernova Weinmanufaktur aber nicht. Jeden Tag aufs Neue lebt die Weinbautradition der Gründungsväter in der 1873 gegründeten Genossenschaft mit der notwendigen Portion Innovation weiter. Der Satz „es geht ständig steil bergauf“ ist im Fall der Dagernova Weinmanufaktur Erfolgsgrundlage und Erfolgsgeschichte in einem. Denn die extremen Steillagen mit ihren Schieferterrassen ermöglichen den Winzern keine Maschinenarbeit und somit geht es jeden Tag steil bergauf in die Rebhänge des Ahrtales. Was einerseits mühsame Arbeit bedeutet, ist andererseits aber auch Garant für handverlesene Qualität. Denn nur, wenn man zu Fuß seinen Weinberg begeht, bekommt man ein Gefühl für die Trauben und deren Bedürfnisse.

Die Genossenschaft selektiert nach Basisweinen, Premiumweinen und Kultweinen. Die Basisweine sind ideal für den anspruchsvollen Weinfreund, der einen besonders guten Begleiter für alle möglichen Anlässe sucht. So bietet das breite Sortiment Brot- und Butter Weine in allen Geschmacksrichtungen. Die Premiumweine stehen für ausgewählte Qualität und den perfekten vollendeten Genuss und sind meist rebsortenreine Weine aus Spätburgunder, Riesling oder Domina. Die Kultweine stehen an der Spitze der Dagernova-Weine, für die ausschließlich das hochwertigste Lesegut verwendet wird. Dies sind die hochwertigsten Rotweine von Spätburgunder und Frühburgunder oder einzigartige Cuvées.

DAGERNOVA WEINMANUFAKTUR

Heerstraße 91-93
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler
Tel: 0 26 41 / 9472-0
info@dagernova.de
www.dagernova.de



1

HOTEL AHRBELLA

Bad Neuenahr

Ankommen und sich direkt wie zu Hause fühlen – das Hotel Ahrbella in Bad Neuenahr ist ein richtiges Wohlfühlhotel und verbindet behaglichen Wohnkomfort und individuellen Service.

Familie Esser betreibt das Hotel mit einer persönlichen Note und großer Herzlichkeit. Dies spiegelt auch die liebevolle Inneneinrichtung wider. Im gemütlichen Lesezimmer mit seinem Kamin vergisst man den stressigen Alltag schnell.

Das umfangreiche Frühstücksbuffet ist ein perfekter Start in den Tag, am Wochenende sogar bis 11 Uhr. Der Garten der Hotelanlage bietet auf zwei Terrassen und auf der Wiese lauschige Sitzgelegenheiten. Für die Kinder ist eine Spielecke mit Sandkasten, Kletter- und Rutschturm eingerichtet.

Das Hotel Ahrbella befindet sich am Rande der Fußgängerzone, einen 10-minütigen Spaziergang von dem Kurgarten und den Ahrthermen entfernt, gegenüber vom kleinen, aus der Gründerzeit stammenden Bahnhof von Bad Neuenahr. Dieser bietet eine ideale Ausgangsbasis für Erkundungen des Ahrtals (freie Fahrt mit Ihrer Gästekarte).

Die mit viel Liebe zum Detail eingerichteten, hellen Zimmer sind ausgestattet mit Schreibtisch, Sitzecke, Dusche, WC, Badezimmer, Telefon, Weckservice und kostenfreiem WLAN.

Neben den Hotelzimmern bietet das Hotel moderne und neu eingerichtete Ferienwohnungen in stilsicherem, wohnlichen Ambiente. Das Ferienhaus Ahrvilla verfügt zudem über Ferienwohnungen, die mit 5 Sternen in der Klassifizierung von Ferienwohnungen ausgezeichnet wurden.

**Entfernung von**

Bonn: 33 km

Köln: 65 km

Düsseldorf: 104 km

HOTEL AHRBELLA

Hauptstraße 41-47 • 53474 Bad Neuenahr • Tel. 02641 75000
info@hotel-ahrbella.de • www.ahrbella.de

BERGISCH HOCH VIER

Natur erleben und aktiv sein – das kann man im Bergischen Rhein-Sieg-Kreis nach Herzenslust. Die idyllische Gegend rund um Lohmar, Much, Neunkirchen-Seelscheid und Ruppichteroth ist Teil des Naturparks Bergisches Land und birgt viele Attraktionen rund um Architektur, Geschichte und Tradition.

Die Region wird geprägt durch landwirtschaftlich genutzte Wiesen und Felder, Hecken und Streuobstwiesen. Alte Ortskerne mit Fachwerkbauten, Wegekreuze und Denkmäler bezeugen eine wechselvolle Vergangenheit.

Über 100 ausgewiesene Wanderstrecken und Rundwege sowie viele Rad- und Reitwege bieten beste Voraussetzungen für einen aktiven Urlaub im Grünen. Auch als Reiseziel für E-Biker hat sich die Region einen Namen gemacht. Das Spektrum der weiteren sportlichen Aktivitäten ist breit – es reicht von Golfen bis Drachenfliegen.

Die Pflege von Traditionen und Brauchtum spielt in der Region eine wichtige Rolle. In zahlreichen Dörfern gibt es Heimatvereine, die Museen unterhalten, aktive Denkmalpflege betreiben und sich um den Erhalt von Bräuchen und Festen kümmern. Hier erleben Gäste die bergische Kulturgeschichte unmittelbar an der Rad- und Wanderstrecke. Bereits Mitte August beginnen die Erntefeste der zehn Erntevereine, die über sieben Wochenenden mit einem attraktiven Programm Jung und Alt aufs Land locken.

Die traditionelle bergische Küche ist einfach, preiswert und nahrhaft. Zahlreiche Direktvermarkter und Biohöfe bieten Qualitätsprodukte aus eigener Herstellung in Hofläden an. Höhepunkt der bergischen Gastlichkeit ist die bekannte Bergische Kaffeetafel. Bei aller Traditionspflege sind moderne Entwicklungen an der Region nicht vorbeigegangen. Eine ganze Reihe von Wellness-Einrichtungen sind ebenso vorhanden wie alternativ oder ganzheitlich arbeitende Gesundheitseinrichtungen.

TOURISTIKVEREIN BERGISCHER RHEIN-SIEG-KREIS E.V.

Büro Lohmar-Jexmühle
Jexmühle 53
Grünaggerstr. 53
53797 Lohmar-Jexmühle
Tel: 02205 83554
info@bergisch-hoch-vier.de
www.bergisch-hoch-vier.org



AUSZEIT TIPP:

„Die Region verfügt über ein dichtes Netz an Verleih- und Ladestationen für E-Bikes.“

BAUERNGUT SCHIEFELBUSCH • Lohmar

Inmitten von idyllischer Natur und nur einen Katzensprung entfernt von den Städten Köln und Bonn liegt das Bauerngut Schiefelbusch. Mit regionalen Produkten direkt vom Erzeuger vermittelt das Bauerngut ein Bewusstsein für Qualität und Frische. Hier wird nachhaltige und artgerechte Landwirtschaft erlebbar gemacht. Zu dem Bauerngut gehören das Bauernlädchen, ein Gutscafé, Ferienwohnungen und Räumlichkeiten zum Feiern.

BAUERNGUT SCHIEFELBUSCH

Schiefelbusch 3 • 53797 Lohmar
Tel: 02205 83554
info@bauerngut-schiefelbusch.de
www.bauerngut-schiefelbusch.de

Entfernung:
Bonn: 28 km
Köln: 25 km
Düsseldorf: 60 km



HOTEL FIT • Much

Das Hotel FIT ist der ideale Ausgangspunkt für eine aktive Auszeit in der Natur. Durch seine großen Grünflächen und die erhöhte Lage bietet das Hotel einen atemberaubenden Blick in das Bergische Land. Sich zurücklehnen und genießen – der Wintergarten mit Panoramablick bietet das dazu passende Ambiente. Neben zahlreichen Freizeitmöglichkeiten bietet das Hotel im Außenbereich einen Hochseilgarten, den Sinnespark, Tiere, einen lauschigen Biergarten u.v.m.

HOTEL FIT

Freizeit-Integration-Tagung
Berghausen 30 • 53804 Much
Tel: 02245 60010 • fit@hotel-fit.de
www.hotel-fit.de

Entfernung:
Bonn: 39 km
Köln: 44 km
Düsseldorf: 78 km



TRANS WORLD HOTEL KRANICHHÖHE

Sportlich. Bergisch. Gemütlich!

Im schönen Bergischen Land gelegen, heißt das charmante Hotel seine Gäste herzlich willkommen. Hier werden sowohl Sport-, Aktiv- und Wellnesswünsche erfüllt, als auch bewegende Tagungen und Veranstaltungen kreiert! Die ausgezeichnete Frischeküche, das leger-elegante Ambiente und die 1000 & 1 Freizeitmöglichkeit drinnen wie draußen, machen es zum idealen Sporthotel für (ent)spannende Kurztrips und „fitte“ Veranstaltungen!

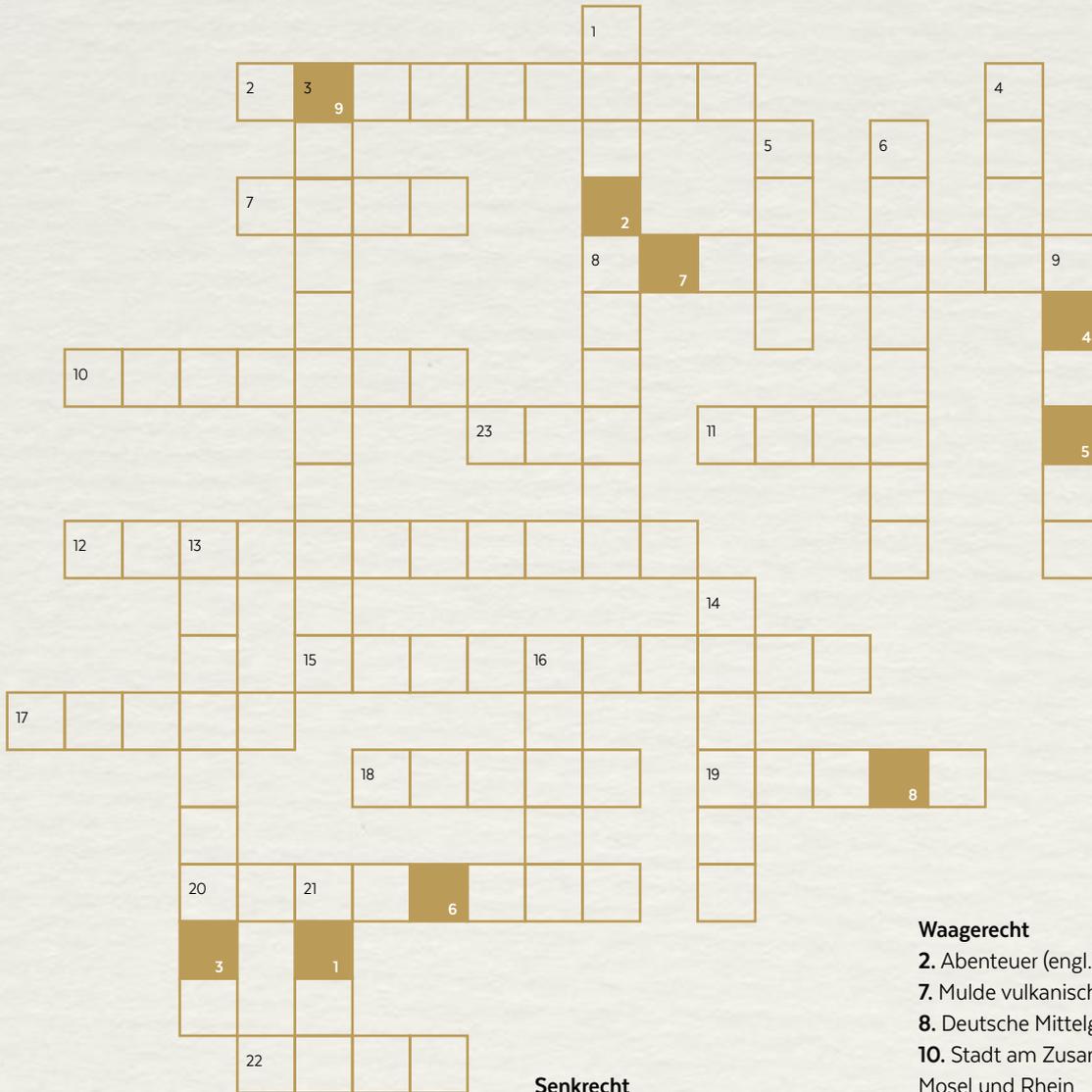
TRANS WORLD HOTEL KRANICHHÖHE

Bövingen 129 • 53804 Much
Tel: 02245 6080
info@KRA.TWHotels.de
www.much.tw-hotels.de

Entfernung:
Bonn: 35 km
Köln: 38 km
Düsseldorf: 73 km



Auszeit RÄTSEL



Waagerecht

- 2. Abenteuer (engl.)
- 7. Mulde vulkanischen Ursprungs
- 8. Deutsche Mittelgebirgsregion
- 10. Stadt am Zusammenfluss von Mosel und Rhein
- 11. Überlieferte Erzählung
- 12. Traditionelle Speisefolge im Bergischen Land (Bergische...)
- 15. Süßes Genussmittel
- 17. Schwitzstube
- 18. Weinort an der Mosel
- 19. Nadelbaum
- 20. Weiße Reb- und Weinsorte
- 22. Stillstand im Verkehr
- 23. Größte Eulenart

Senkrecht

- 1. Höchster Berg des Westerwalds
- 3. Berg im Siebengebirge
- 4. Geburtsstadt von Beethoven
- 5. Rechter Nebenfluss des Rheins
- 6. Wohlbefinden (engl.)
- 9. Festliches Abendessen
- 13. Schlendern ohne Eile
- 14. Römerstadt am Niederrhein
- 16. Behagliche Wärmequelle
- 21. Linker Nebenfluss des Rheins

Wenn Sie diese Ausgabe aufmerksam gelesen haben, sollte Ihnen die Lösung nicht schwerfallen. Die gold hinterlegten Felder ergeben das Lösungswort.



Auflösung: www.auszeit-momente.de



EIFEL



THERMEN UND BADEWELT EUSKIRCHEN

Euskirchen

Urlaubsparadies unter Palmen Entdecken Sie an 365 Tagen im Jahr ein Urlaubsparadies der Extraklasse und genießen Sie einen einmaligen Kurzurlaub ganz ohne Reisetress.

Tauchen Sie im tropischen Palmenparadies (bis einschl. 3 Jahre frei, ab 16 Jahren) zwischen über 500 echten Südseepalmen in türkisblaue Lagunen ein, entspannen Sie auf zahlreichen Sprudelliegen und lassen Sie sich in den Quellen der Gesundheit von wertvollsten Mineralien beleben.

Genießen Sie im wohlig warmen Wasser kühle, fruchtige Cocktails an einer der Poolbars und fangen Sie an warmen Tagen die Sonnenstrahlen ein, wenn sich die gläserne Kuppel öffnet und Ihnen ein Bad in der Sonne schenkt.

Im Bereich der Vitaltherme & Sauna (ab 16 Jahren, textiltfrei) erwartet Sie eine exklusive Saunalandschaft, die Sie in einzigartige Saunawelten entführt. Ein abwechslungsreiches Beauty- und Aufgussprogramm sorgt für unvergessliche Genussmomente.



Entfernung von

Bonn: 30 km

Köln: 40 km

Düsseldorf: 77 km

THERMEN & BADEWELT EUSKIRCHEN

Thermenallee 1 • 53879 Euskirchen • Tel: 02251 14850

www.badewelt-euskirchen.de • info@badewelt-euskirchen.de



3

AMERON PARKHOTEL

Euskirchen

Tauschen Sie in unmittelbarer Nähe von Köln und Bonn den Trubel der Stadt gegen eine Auszeit purer Entspannung ein! Während entlang des Rheins eifrig gewirtschaftet wird, tut sich unweit von seinen Metropolen ein idyllischer Geheimtipp auf. Dort, wo Teile einer ehemaligen Stadtmauer an vergangene Zeiten erinnern und wo der nächste Nationalpark nur einen Katzensprung entfernt liegt, ist mit dem AMERON Parkhotel ein eindrucksvoller Rückzugsort gefunden.

Vor Ort werden Sie in geräumigen Zimmern untergebracht, in denen sich zeitlose Eleganz und moderne Unbeschwertheit zu einem schönen Erlebnis vereinen. Aber auch außerhalb dieser hochwertigen 'Wohnung auf Zeit' wird Wohlbefinden großgeschrieben – in dem hoteleigenen Vitality Spa und dem ristorante CANTINETTA, wo italienische Lebensfreude auf kreative Küche trifft.

Wer noch mehr Auszeitfeeling bekommen möchte, braucht nur wenige Minuten fahren, um in die Thermen & Badewelt Euskirchen zu gelangen. Und wen es dann doch noch in die Stadt zieht, der nutzt auf der gegenüberliegenden Straßenseite des Parkhotels für einen spontanen Trip den nächsten Zug.

Erleben Sie pures Urlaubsfeeling durch die Kombination von Palmenparadies mit 4-Sterne-Hotel und Genussmanufaktur.



 **PARADIESISCHE AUSZEIT**
2 Nächte, 3-Gang-Menü,
Tageskarte Palmenparadies
u.v.m.

ab 194 € p.P.
www.auszeit-hotels.de

AUSZEIT EXKLUSIV

**Entfernung von**

Bonn: 32 km

Köln: 45 km

Düsseldorf: 75 km

AMERON PARKHOTEL EUSKIRCHEN

Alleestraße 1 • 53879 Euskirchen • Tel: 02251 775 0

info@ameron-parkhotel-euskirchen.dewww.ameron-parkhotel-euskirchen.de



4 DIE EINKEHR

Kerpen/Vulkaneifel

Das kleine Charme-Hotel liegt inmitten der landschaftlich eindrucksvollen Vulkaneifel. Mit Herzblut haben die Gastgeber Claudia Kaufmann und Matthias Sommer das denkmalgeschützte Bauernhaus aus dem Spätbarock restauriert. Entstanden sind fünf geschmackvolle Gästezimmer von 24 qm bis 34 qm Größe mit insgesamt 12 Betten. Alle Zimmer sind individuell eingerichtet und verfügen über bequeme Boxspringbetten und Tageslichtbäder im italienischen Flair. Die Zimmer haben sowohl Dorfs als auch Burgblick. Ein besonders geräumiges Zimmer und die Junior-Suite bieten jeweils 1 weitere Schlafgelegenheit, z.B. auch für Kinder.

Das kleine Hoflokal mit Wein- und Biergarten hat von Donnerstag bis Sonntag für die Öffentlichkeit geöffnet und bietet ländlich-deutsche und mediterran-leichte Küche, feine Weine des Südens oder ein frisches Pils vom Fass. Für Hotelgäste wird selbstverständlich auch an allen anderen Tagen gekocht. Besonders spezialisiert haben sich die Gastgeber auf Weine von der zweitgrößten Mittelmeerinsel Sardinien. Einige dieser Tropfen zählen zu den Besten, die Italien zu bieten hat. So werden auch Weinproben für 4 - 16 Personen veranstaltet.

Das gemütliche Kaminzimmer und eine kleine Bibliothek unter dem Dach sind den Herbergsgästen vorbehalten. Die Kamin-Lounge lädt zum Gespräch oder zum Schmökern ein, hier kann man es sich bei einem Tee oder einem Glas Wein vor dem prasselnden Kaminfeuer bequem machen.

Die Einkehr ist ein idealer Standort für aktive Naturliebhaber, bietet beste Voraussetzungen für Wanderer, Radler und Golfer, Angler, Jäger und Reiter. Die Eifelsteig-Etappe Nr. 8 von Mirbach nach Hillesheim, Geopfad, Krimiwanderweg, Kalkeifel- oder Mineralquellenroute sind nur einige der Wege, die direkt an der Einkehr kreuzen oder vorbeiführen. Die beiden Gastgeber sind außerdem zertifizierte Natur- und Wanderführer und bieten mehrtägige Pakete mit geführten Wanderungen in kleinen Gruppen an, so z.B. über Karneval, Ostern, Pfingsten oder über Silvester.



Entfernung von

Bonn: 71 km

Köln: 91 km

Düsseldorf: 121 km

DIE EINKEHR – HERBERGE & HOFLOKAL MIT WANDER- UND SPORTSTATION

Bachstr. 2 • 54578 Kerpen/Vulkaneifel • Tel: 06593 3099600
info@die-einkehr.de • www.die-einkehr.de

5

SPORTHOTEL & RESORT GRAFENWALD

Daun/Vulkaneifel

Durchatmen - wohlfühlen - genießen! Im Sporthotel & Resort Grafenwald Daun-Vulkaneifel werden Sie sich vom ersten Moment an wie zuhause fühlen.

Genießen Sie den Komfort von vier Hotelsternen in Kombination mit einem durchgängigen Wohlfühl-Ambiente. Dazu zählen die Freundlichkeit der Mitarbeiter, die reizvolle Architektur der Hotelanlage, die spannende Landschaft der Vulkaneifel mit ihren eindrucksvollen Naturerlebnissen, das vielfältige Aktiv- und Entspannungsprogramm und nicht zuletzt der top ausgestattete Fitness-, Wellness- und Beautybereich des Hauses.

Erleben Sie einen wohltuenden, bewegungsreichen und erholsamen Urlaub - allein, zu zweit, mit Freunden oder der ganzen Familie. Kleine Gäste sind dem Sporthotel & Resort Grafenwald besonders wichtig, deshalb sind die Zimmer bewusst familienfreundlich ausgestattet. Zudem gibt es vielfältige Kinderspielbereiche im Hotel sowie eine professionelle Kinderanimation.

Gastlichkeit genießen Sie im gemütlichen Restaurant Grafenwald, der urigen Dorfschänke oder an der Wellnessbar. Je nach Jahreszeit serviert das Restaurantteam auch gerne auf der angrenzenden Sonnenterrasse, wo Sie schon früh am Morgen beim Kaffee den Ausblick in die hügelige Eifellandschaft und die gute Waldluft genießen können.

Im Sporthotel & Resort Grafenwald können Sie zwischen drei Wohntypen wählen: klassisches Doppelzimmer, Komfortzimmer, Ferienhaus und Wohnungen. Alle Einheiten bieten Ruhe und Geborgenheit für erholsame Tage. Für Familien oder bei einem längeren Aufenthalt sind die geräumigen Ferienhäuser und Wohnungen eine ideale Option. Mit bis zu drei Schlafzimmern und einem Wohnzimmer mit separater Küche bringen sie genau „das gewisse Mehr“ an Platz mit, das Ihre Zeit behaglicher und komfortabler werden lässt.



Entfernung von

Bonn: 83 km

Köln: 114 km

Düsseldorf: 145 km

SPORTHOTEL & RESORT GRAFENWALD FERIENPARK DAUN GMBH & CO. KG VULKANEIFEL

Im Grafenwald • 54550 Daun • Tel: 06592 7130

info@sporthotel-grafenwald.de

www.sporthotel-grafenwald.de





6

HÄCKER'S FÜRSTENHOF

Bad Bertrich

Ein familiär und weltoffen geführtes Wellnesshotel in der Eifel, in dem Komfort und Entspannung stets großgeschrieben werden! Das Haus liegt im schönen Bad Bertrich im Seitental der Mosel. Die malerische Umgebung lädt zum Wandern, Verweilen und Durchatmen ein.



Der Fürstenhof verfügt über eine fantastische Wellnesslandschaft mit Deutschlands einzigem hauseigenen Glaubersalz-Thermalbad. Im "Palais Belle Époque" erwarten Sie hochklassische Themensaunen und Dampfbäder sowie Anwendungen in römischer Atmosphäre. Alle Zimmer und Suiten des Hotels sind geschmackvoll eingerichtet und bestechen durch vollendeten Komfort.

HÄCKER'S FÜRSTENHOF BAD BERTRICH

Kurfürstenstraße 36

56864 Bad Bertrich

Tel: 02674 9340

info@haeckers-fuerstenhof.com

www.haeckers-hotels.com

Entfernung:

Bonn: 109 km

Köln: 133 km

Düsseldorf: 163 km



7

HÄCKER'S GRAND HOTEL

Bad Ems

Das geschichtsträchtigste Wellnesshotel in Rheinland-Pfalz! Das "kaiserliche" Grandhotel ist ein historisches Gebäude mit mehr als dreihundertjähriger Geschichte. Zu den Gästen, die hier einen Aufenthalt genossen haben, zählen Namen wie Goethe, Dostojewski und Kaiser Wilhelm I.. Eine umfangreiche Wohlfühl- und Wellnesslandschaft sowie die persönliche Betreuung der Gäste sind die tragenden Säulen im familiengeführten Grandhotel. Die hoteleigene Thermenlandschaft "Kaisergarten" setzt sich aus 13 exklusiven Dampfbädern und Saunen zusammen. Als einziges Hotel in Deutschland verfügt das Häcker's Grand Hotel über ein Thermalbad, das direkt von der unterirdischen Emser-Solequelle gespeist wird. Die Zimmer und Suiten des Häcker's Grand Hotel bieten vollkommenen Komfort in klassischer und edler Gestaltung wie zu Zeiten Kaiser Franz' und Sissi.

HÄCKER'S GRAND HOTEL BAD EMS

Römerstraße 1-3 • 56130 Bad Ems

Tel: 02603 7990

info@haeckers-grandhotel.com

www.haeckers-hotels.com

Entfernung:

Bonn: 98 km

Köln: 116 km

Düsseldorf: 154 km





WEINKULTURLAND MOSEL

Genießen.Erholen.Kraft tanken - das ist das MOSEL WeinKulturLand! Die Mischung aus einer mehr als 2000-jährigen Geschichte, aus Wäldern und Weinbergen, aus malerischen Ortschaften und aus weltberühmten Weinen lässt die Region zu einer der schönsten Kulturlandschaften Europas werden. Die Urlaubsregion ist somit prädestiniert für alle, die Natur erleben wollen; die dem Alltagsstress entfliehen wollen; die entspannen wollen, Ruhe suchen und Landschaft genießen wollen.

Erkunden und Erleben lässt sie sich am besten aktiv - während einer Wanderung auf dem Moselsteig oder seinen Partnerwegen, während einer Radtour entlang der abwechslungsreichen Flusslandschaft oder auch zu Wasser. Aber auch für jene, die in die Vergangenheit eintauchen und in der Zeit zurück reisen wollen, bieten sich unzählige Möglichkeiten. Angefangen bei den Straßen der Römer über mittelalterlich anmutende Burgen bis hin zu Museen und Ausstellungen, welche die Entwicklung der Region der vergangenen 2000 Jahre aufarbeiten - im Moselland ist es nicht schwer, Geschichte zu erleben.

Das Moselland ist für seinen Wein berühmt. Dass dies nicht unbegründet ist, lernt man bei einer Weinprobe oder beim Besuch eines Restaurants der herzlichen Gastgeber. Häufig werden einem noch weitere regionale, zum Teil sogar zertifizierte Produkte auf der Speisekarte mit angeboten: so zum Beispiel der rote Mosel-Weinbergpfirsich oder das Mosel Wild.

Im MOSEL WeinKulturLand lässt sich folglich wortwörtlich „Landschaft genießen“!

AUSZEIT TIPP: 
„Nach einem aktiven Tagesprogramm sorgt ein Besuch der Moseltherme in Traben-Trarbach für besondere Erholung.“

MOSELLANDTOURISTIK GMBH
Kordelweg 1
54470 Berncastel-Kues / Aniel
Tel: 06531 97 330
info@mosellandtouristik.de
www.mosellandtouristik.de

Bild: © Christopher Arnoldi





MAXX LIFESTYLE RESORT ZUM KURFÜRSTEN

**** superior

Bernkastel-Kues

Lifestyle meets Mosel. Im wunderschönen Bernkastel-Kues liegt das auf Wellness und TCM spezialisierte Vital- & Wellnesshotel zum Kurfürsten mit viel Ambition, Engagement und Liebe zum Detail. Hier wird ein neues Verständnis für Lifestyle gelebt, bei dem der Faktor Gesundheit oberste Priorität hat.

Das MaXX TCM-System wurde im Hotel entwickelt, es kombiniert die chinesische Medizin mit einem europäischen Ansatz und wird von hochqualifizierten Therapeuten zum Einsatz gebracht. Auch die Wellnessangebote beziehen die Grundlagen der MaXX TCM mit ein und sorgen so für ein durchgängiges Konzept, bei dem die Ernährung nach den 5-Elementen genauso wichtig ist wie die Farben und Formen des Hotel-Designs.

Vier Restaurants und ein Bistro bieten eine große Auswahl regionaler und internationaler Spezialitäten, immer frisch und natürlich zubereitet. Ein reichhaltiges Frühstücksbuffet mit Bio-Produkten und die Auswahl an fünf verschiedenen Drei-Gang-Menüs (LifeStyle, Vital, Vegetarisch, Vegan, 5-Elemente) lassen keine Wünsche offen.

Der 2.500 qm große, lichtdurchflutete Wellnessbereich bietet einen auf 32 °C beheizten Panoramapool mit Whirlpool, Wasserfall und Gegenstromanlage, einen ganzjährig auf 32°C beheizten Außenpool, chinesische Kräutersauna, Aroma-Dampfbad, Himalaya-Salz-Sauna, Energie-Natur-Sauna, Chinesische Höhle (95°C), Erlebnisfelsengrotte mit Whirlwannen, Erlebnisdusche, Kneipp-teich, Infrarotliegen, Wasserbetten mit Entertainmentanlage, Dachterrasse, Poolhaus-Wintergarten, u.v.m.

Die 72 eleganten Hotelzimmer sind ausgestattet mit Bad oder Dusche/WC, Bademantel und Badeslipper auf Wunsch, Telefon, Sat.-TV (Flatscreen), Radio, Minibar, Safe und WLAN.

Das Wellnesshotel an der Mosel bietet die Basis für einen erholsamen und unvergesslichen Kurzurlaub!



Entfernung von

Bonn: 131 km

Köln: 154 km

Düsseldorf: 184 km

MAXX LIFESTYLE RESORT ZUM KURFÜRSTEN****S

Amselweg 1 • 54470 Bernkastel-Kues • Tel: 06531 96770

info@zum-kurfuersten.de • www.zum-kurfuersten.de



NATURREGION SIEG

Egal, ob Sie Ruhe und Entspannung genießen, Energie für den Alltag tanken oder aktiv Ihre Freizeit gestalten möchten – die Naturregion Sieg hat für jeden Geschmack etwas zu bieten. Sei es eine Wanderung auf dem Natursteig oder den Erlebnispfaden Sieg, eine ausgedehnte Radtour entlang der idyllischen Flusslandschaft oder bei einem Besuch der zahlreichen Sehenswürdigkeiten und Veranstaltungen im Jahresverlauf.

Dabei gibt es zahlreiche Gründe, der Faszination Naturregion Sieg zu erliegen: Waldreiche Höhenzüge und Täler, beschauliche Fachwerkdörfer, Kirchen, Klöster und Burgen, deren Geschichte bis weit ins Mittelalter zurückreicht, sowie Museen in großen und kleinen Ortschaften prägen die Natur- und Kulturlandschaft zwischen Siegburg und Mundersbach.

Und im Übrigen: Durch die perfekte Bahnanbindung sind alle Wander- und Radwege in der Naturregion Sieg so gut erreichbar, dass Sie getrost auf das Auto verzichten können.

BESUCHERZENTRUM NATURREGION SIEG

Schönecker Weg 3
51570 Windeck
Tel: 02292 19 433
info@naturregion-sieg.de
www.naturregion-sieg.de



AUSZEIT TIPP:

„Viele Erlebniswege rund um die Sieg laden zu einfachen Spaziergängen bis hin zu tagesfüllenden Wanderungen ein. Ein übersichtliches Verzeichnis bietet die Webseite der Naturregion Sieg!“





ROTES FACHWERKHAUS

Ferienwohnung

Windeck-Langenberg

Das **rund 300jährige Fachwerk-Wohnhaus** der ehemaligen Schmiede liegt inmitten schönster Natur oberhalb des Siegtals, im Höhendorf Windeck-Langenberg. Geographisch dem Süden des Naturparks 'Bergisches Land' zugeordnet, befindet sich das kleine Refugium direkt am Eingang des Natursteigs Sieg und am traumhaften Erlebnis-Rundweg 'Landleben'.

Die **romantische Ferienwohnung** liegt auf der Rückseite des Fachwerkhäuses und verfügt über einen eigenen Parkplatz und Hauseingang. Schlafen, Wohnen und Essen finden in einem gemütlichen Raum statt, wobei das Bett optisch durch eine halbhohe Fachwerkwand zum übrigen Bereich getrennt ist. In dieser 'Guten Stube' lässt sich in der kalten Jahreszeit dem wärmenden Feuerspiel des Kaminofens zusehen.

Die **teilweise niedrigen Türen** und Zimmerdecken mit Balken machen den Reiz des Hauses aus, erfordern jedoch ein gelegentliches Kopfeinziehen. Sowohl das Knacken der alten Böden als auch das urige und stilvolle Ambiente mit seinen warmen Farben gehören zum Charme des Hauses. Bei der Einrichtung wurden historische und moderne Elemente geschmackvoll miteinander verknüpft.

Die **rustikale und überdachte Terrasse** lädt morgens zum Frühstück in der Sonne oder später zu einem Glas Wein beim Sonnenuntergang ein. Und sollten die Wanderschuhe mal nicht angezogen werden, so steht ein gemütlicher Süd-Balkon mit Siegtalblick an den Linden zur Verfügung. Auch der wildromantische Bauerngarten mit seinem Teich und großen Bäumen lädt auf der Vorderseite des Hauses zum Entspannen ein.



Entfernung von

Bonn: 57 km

Köln: 77 km

Düsseldorf: 114 km

FERIENWOHNUNG 'ROTES FACHWERKHAUS'

Zum Hof 20 • 51570 Windeck-Langenberg • Tel: 0177 1963789
info@rotesfachwerkhaus.de • www.rotesfachwerkhaus.de



10

HOTEL LANDSKNECHT

Hennef-Uckerath

Einfach mal vom Alltag abschalten. Das Hotel Landsknecht befindet sich am Rande des Westerwaldes oberhalb des Siegtals und ist wahrlich vielseitig.

In der Woche ist das Hotel ein Ausgangspunkt für ausgedehnte Wanderungen und Radtouren in einer beeindruckenden Naturlandschaft. Besonders lohnenswert ist ein Ausflug in die nur fünf Kilometer entfernte, hoch über dem Tal der Sieg gelegene mittelalterliche Stadt Blankenberg.

Am Wochenende ist das Hotel der ideale Ort, um auf fröhliche und gesellige Art mit Musik und Tanz zu entspannen und den Alltag zu vergessen. Drei Tanzebenen bieten etwas für jeden Geschmack. In der Kult-Diskotheek Schaukelkeller sorgen Motto-Partys, aktuelle Charts und bekannte Klassiker für beste Laune. Die Tenne bietet bei deutschem Schlager, Stimmungsmusik und internationaler Popmusik Tanzvergnügen für alle Generationen und in der Roten Mühle mit ihrem Pariser Flair trifft man sich zum Relaxen, kann aber auch hier auf der Tanzfläche sein Rhythmusgefühl unter Beweis stellen.

Vom Frühstück bis zum Abendessen – das ambitionierte Küchenteam verarbeitet überwiegend frische und regionale Produkte und verwöhnt mit ideenreichen und bodenständigen Gerichten. Kostenlose Parkplätze sind am Haus sowie auf der gegenüberliegenden Straßenseite verfügbar.

Das Hotel verfügt über drei nebeneinanderliegende Gebäude und bietet insgesamt 240 Betten in 94 Zimmern mit moderner und freundlicher Einrichtung. Die Zimmer der Komfort Kategorie verfügen über Bad, Dusche, WC, Telefon, Haartrockner, Schreibtisch, Heizung, Satelliten-TV, Flachbild-TV und Weckservice.



Entfernung von

Bonn: 29 km

Köln: 46 km

Düsseldorf: 83 km

HOTEL LANDSKNECHT

Westerwaldstraße 184 · 53773 Hennef-Uckerath

Tel: 02248 91410 · info@hotel-landsknecht.com

www.hotel-landsknecht.com

16

HOTEL SNORRENBURG

***superior

Burbach

Das mit viel Liebe zum Detail aufwendig und individuell restaurierte Hotel liegt in der Gemeinde Burbach im südlichen Siegerland. Der durch die Gemeinde verlaufende Rothaarsteig, insgesamt 31 Naturschutzgebiete und ein europäisches Vogelschutzgebiet stellen eindrucksvoll die intakte Landschaft unter Beweis.

In dem Hotel dominieren Licht, Farben- und Formenvielfalt. Der große Jugendstil-Wintergarten bietet zum Frühstück einen stillvollen Rahmen und einen herrlichen Panoramablick.

Das Restaurant 'Snorrenburg' befindet sich in den Räumen des 1758 erbauten und prächtig restaurierten Burghauses. Aus alter Zeit stammen noch das einzigartige mittelalterliche Tonnengewölbe und der Wappensaal. Das im Jahr 2003 eröffnete Hotel wurde im liebevoll restaurierten Jugendstil-Schulgebäude nebenan untergebracht.

Die Zimmer sind individuell eingerichtet und verschiedenen Themen gewidmet. Die Bandbreite reicht von dem asiatischen Luxus des Bambuszimmers, dem farbenfrohen Jugendstil des Pfauenzimmers, der schlichten Eleganz der Siegerländer Zimmer bis zu dem romantischen Ambiente der Englischen Suite mit Himmelbett für frisch Verliebte. Alle Zimmer verfügen über großzügige Bäder, Minibar und kostenfreien Internetzugang.

**Entfernung von**

Bonn: 94 km

Köln: 111 km

Düsseldorf: 144 km

HOTEL SNORRENBURG

Römer 8 • 57299 Burbach • Tel: 02736 449 30

info@snorrenburg.de • www.snorrenburg.de

NIEDERRHEIN: DER NATUR GANZ NAH

Gut ausgebaute und ausgeschilderte Wege, ein riesiges, ebenes Streckennetz mit ausreichend Rastmöglichkeiten und unberührte Natur so weit das Auge reicht. Kaum eine Region in Deutschland hat so eine Vielfalt und natürliche Schönheit zu bieten. Das zeigt auch die facettenreiche Tier- und Pflanzenwelt. Ein Fest für die Sinne und der ideale Ort für Erholungssuchende.

Gerade Radfahrer und Wanderer schätzen den Niederrhein. So gibt es zum Beispiel neun zertifizierte Premium-Wanderwege. Auf den teils grenzüberschreitenden Wanderwegen, die als Rundkurse angelegt sind, kommen auch Flachland-Fans mit ganz viel Natur unter den Füßen in den Wandergenuss. Genussreich sind auch die zahlreichen Tourentipps für Radler. Nicht umsonst gilt die Region aufgrund ihrer flachen Ebenen als Paradies für Fahrradfahrer. Die Region hat mit dem NiederrheinRad sogar ein eigenes Fahrrad, das man sich an zahlreichen Servicestationen ausleihen kann.

Geprägt ist der Niederrhein von seinen beiden Naturparks, dem Naturpark Schwalm-Nette und dem Naturpark Hohe Mark-Westmünsterland. Doch auch kulturelle Aspekte kommen in der Erlebnisregion nicht zu kurz. Die reiche Museumslandschaft umfasst neben heimatgeschichtlichen und kulturhistorischen Museen unter anderem auch den LVR-Archäologischen Park in Xanten, das Museum Schloss Moyland in Bedburg-Hau mit der weltweit größten Sammlung an Werken von Joseph Beuys und das Niederrheinische Freilichtmuseum Dorenburg in Grefrath, in dem die Lebensweise unserer Vorfahren zum Leben erweckt wird.



AUSZEIT TIPP:
NiederrheinRad.de -
das clevere Verleihsystem.
Mehr Infos:

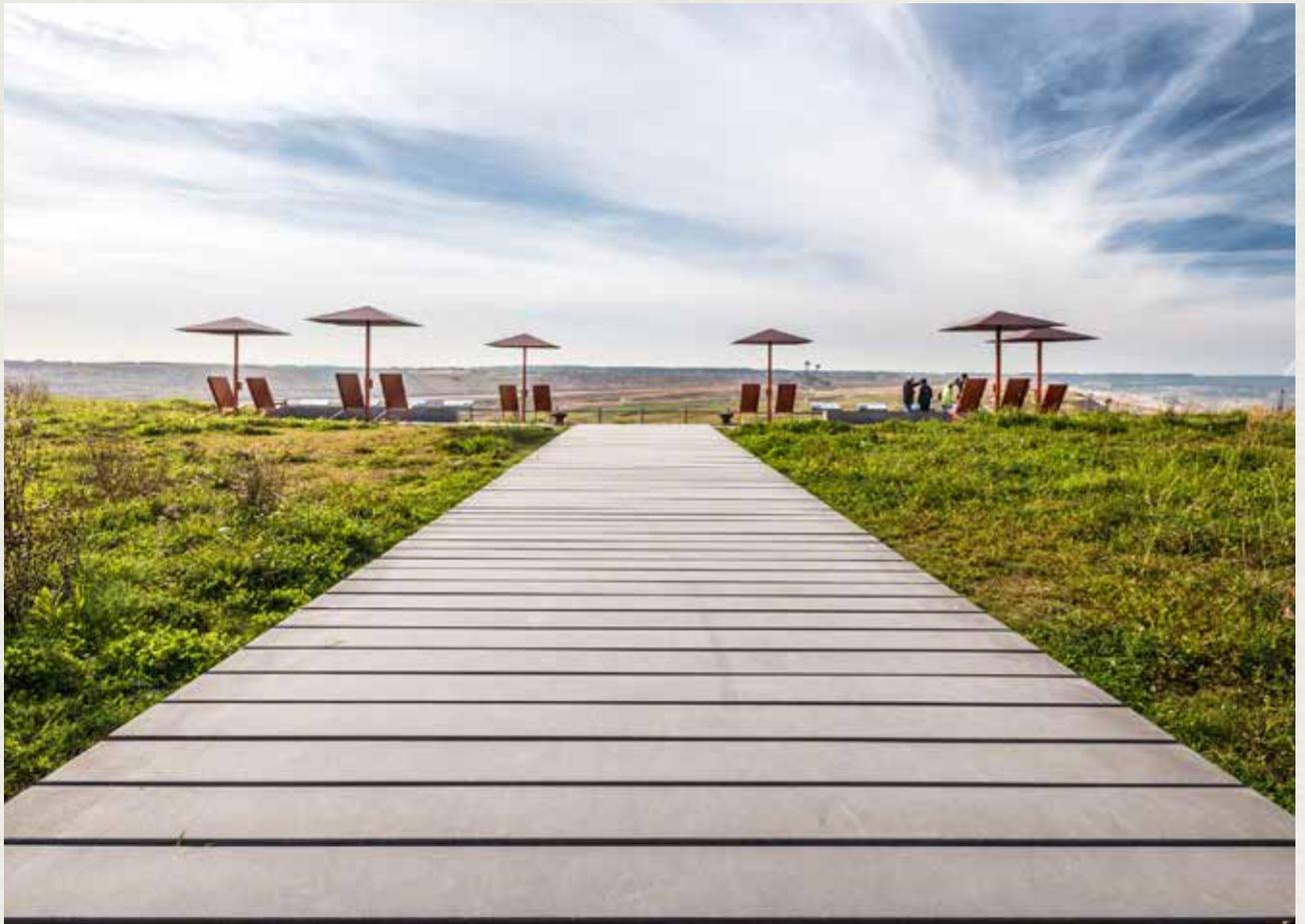


**NIEDERRHEIN
TOURISMUS GMBH**

Willy-Brandt-Ring 13
41747 Viersen
Tel: 02162 817903
info@niederrhein-tourismus.de
niederrhein-tourismus.de/auszeit



Auszeit AM TAGEBAU



Auch das ist möglich – und zwar ganz ohne sich die Hände schmutzig machen zu müssen.

Am Tagebau Hambach bei Elsdorf liegt das Forum :terra nova, von dem ein Holzsteg direkt zum Tagebaurand führt. Hier kann man auf Liegestühlen die atemberaubende Aussicht genießen.



ERLEBNISREGION RHEIN-ERFT

Die Region zwischen Rhein und Erft liegt im Windschatten mehrerer Großstädte, der Metropolen Köln und Düsseldorf und der Bundesstadt Bonn. Wahrgenommen wird sie als wirtschaftsstarker Technikstandort, als Erzeuger landwirtschaftlicher Spitzenprodukte und vor allem als Energielieferant. Eines der größten Braunkohlereviere Deutschlands hat hier über Jahrhunderte Land und Leute geprägt. Und so ist die Erlebnisregion Rhein-Erft eine Region der Kontraste geworden: Hier findet sich die mittelalterliche Abtei nahe dem größten Schauvelradbagger der Welt, der Tagebau unweit des idyllisch gelegenen Wasserschlosses, die hochmoderne Photovoltaikanlage in Reichweite des beliebten Radweges entlang der Erft.

Ein Ausflug oder ein Wochenendtrip in diese Region bietet Aktiven ein gut ausgebautes Rad- und Wanderwegenetz, über das die Sehenswürdigkeiten erkundet werden können. Mit acht Golfplätzen, mehreren Kletterparks und -hallen sowie verschiedenen Wassersportmöglichkeiten auf den Ville-Seen oder auf der Erft kann das Aktiv-Programm je nach Bedarf vervollständigt werden. Die anschließenden Erholungspausen bieten die Wellnessangebote im Monte Maare in Bedburg, im Sauna Hof Hahn, in der Parksauna Bergheim oder im Ayurveda Resort in Elsdorf.

Erlebnishungrige werden vom Phantasialand und dem Michael Schumacher Kart & Eventcenter begeistert sein und für Kunst- und Kulturinteressierte stehen neben den Max Ernst Museen in Brühl und dem KERAMION in Frechen mehr als 50 Schlösser und Burgen bereit, entdeckt zu werden. Übrigens sind dabei gleich zwei UNESCO Welterbestätten: Schloss Augustusburg und Schloss Falkenlust. Künstlerischen Genuss für die Abendstunden bieten die hochkarätigen Musik-, Theater- und Musical-Programme u.a. der Kammeroper Köln, der Brühler Schlosskonzerte oder der classic nights in der Abtei Brauweiler.

RHEIN-ERFT TOURISMUS E.V.

Willy-Brandt-Platz 1
50126 Bergheim
Tel: 02271 9949940
info@rhein-erft-tourismus.de
www.rhein-erft-tourismus.de



AUSZEIT TIPP:

„Navigiert mit der App QuoRadis radeln, hinter Burgmauern schauen und Schlossgeschichten entdecken.“

11

GUT HOHENHOLZ

Bedburg

Gut Hohenholz ist ein mittelalterliches, freiadeliges Rittergut aus dem 13. Jahrhundert und liegt von hohen Ulmen umgeben bei Bedburg in der Region Rhein Erft. Das inhabergeführte Vier-Sterne-Hotel bietet Ihnen Komfort und Eleganz in einer familiären Atmosphäre.

Kulinarik spielt eine große Rolle auf Gut Hohenholz, der Küchenstil ist deutsch regional und modern interpretiert. Der Anspruch von Gastgeber Eduard Hilger ist hoch, um seine Gäste zufrieden zu stellen. Dies gilt sowohl für das à la Carte Restaurant 'Alte Liebe', die Garten Brasserie als auch für die zahlreichen Hochzeiten und Geburtstage, für die Gut Hohenholz ideale Voraussetzungen bietet.

Regionalität wird hier großgeschrieben. So stammen beispielsweise das Gemüse, Fleisch und die Kartoffeln von heimischen Landwirten und das Holzofenbrot von Bäcker Guido Boveleth aus der direkten Nachbarschaft.

Die Hotelzimmer sind individuell und modern eingerichtet und bieten Wohnkultur auf höchstem Niveau. Ausgestattet sind sie, je nach Kategorie, mit Schreibtisch, Sitzgruppe, Fernseher und Telefon. Die Badezimmer verfügen über Dusche, teilweise eine zusätzliche Badewanne, Kosmetikspiegel und Föhn. Einige Zimmer besitzen eine eigene Terrasse mit Blick ins Grüne.

Der kleine Wellnessbereich bietet eine Sauna für 4 Personen sowie verschiedene Massagen und Behandlungen im Ruheraum (nach Terminvereinbarung).

Der Aufenthalt auf Gut Hohenholz lässt sich bestens mit einem Gourmetabend zu zweit oder einem Tag im nahegelegenen Wellnessresort Monte Mare kombinieren. Die Wellness- und Gourmet-Arrangements bieten Ihnen alles für einen exklusiven und entspannten Aufenthalt. Auch das Forum :terra nova ist nur rund 18 Kilometer entfernt.

**Entfernung von**

Bonn: 67 km

Köln: 48 km

Düsseldorf: 46 km

GUT HOHENHOLZ

Gut Hohenholz O • 50181 Bedburg • Tel: 02272 40 750-0
info@guthohenholz.de • www.guthohenholz.de



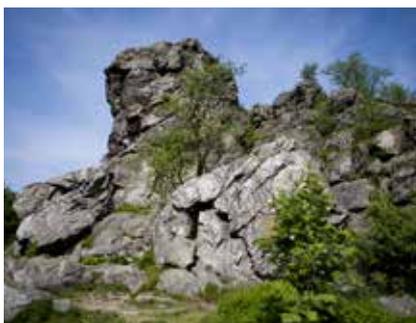
SAUERLAND: IM LAND DER 1000 BERGE

Einfach mal über den Dingen stehen - das geht im Land der 1.000 Berge ganz prima. Genau genommen zählt die Region sogar 2.711 Berge mit über 400 Metern Höhe. Hier befinden sich nicht nur zahlreiche zertifizierte Wanderwege mit schönen Ausblicken, sondern auch die erste vom Deutschen Wanderverband ausgezeichnete „Qualitäts-Wanderregion“. Auf Fernwanderwegen wie dem Rothaarsteig oder dem Sauerland-Höhenflug lässt sich die Schönheit der Mittelgebirgslandschaft besonders eindrücklich erleben. Letzterer verläuft auf seinen 250 Kilometern fast vollständig auf Bergkämmen, die den Blick auf die umliegenden Täler freigeben. Auch Radfahrer - vom Genussfahrer bis zum ambitionierten Sportler - sind im Sauerland genau richtig.

Im Sauerland hat sich so einiges aufgestaut: Immerhin 17 Talsperren sorgen für Trink- und Bewässerungswasser oder für saubere Energie - viele der Talsperren werden darüber hinaus intensiv als Naherholungsgebiete genutzt. Allen voran die fünf großen Stauseen, darunter der beeindruckende Biggensee mit seinen Wassersportmöglichkeiten und der Möhnesee, auch „Westfälisches Meer“ genannt. 40 Kilometer Uferlänge laden zum Entspannen, Baden und Radeln ein. Auch weit unterhalb des Meeresspiegels kann die Region mit Attraktionen aufwarten: In der Atta-Höhle in Attendorn, dem größten zusammenhängenden Höhlensystem Deutschlands, sind über viele Millionen Jahre hinweg grandiose Welten aus Tropfsteinen entstanden. Im Winter sind die zahlreichen Skigebiete des Sauerlands die größte Attraktion in der Region. Die Wintersport-Arena Sauerland ist das größte Skigebiet nördlich der Alpen und bietet neben zahlreichen Pisten und Loipen für Hobbysportler auch viele hochkarätige Wintersportveranstaltungen.

SAUERLAND TOURISMUS

Bad Fredeburg
Johannes-Hummel-Weg 1
57392 Schmallenberg
Tel: 02974 202190
info@sauerland.com
www.sauerland.com



13

ROMANTIK- & WELLNESSHOTEL DEIMANN

Schmallenberg

Das familiengeführte 5-Sterne-Romantik- & Wellnesshotel mit erstklassigem SPA und riesiger Bade-Saunalandschaft bietet ein Wohlfühlambiente mit hervorragender Gastronomie, ruhige, großzügige Zimmer sowie Suiten und eine tolle Lage mitten im Hochsauerland.

Wandern, Golfen und Wintersport. Direkt vom Hotel geht es auf die bestens ausgeschilderten Spazier- und Wanderwege. Familie Deimann bietet persönlich geführte Wanderungen und spezielle Wanderwochen an. Eine gepflegte 27-Loch Golfanlage befindet sich ebenfalls in unmittelbarer Nähe des Hotels. Gelegen auf einem sonnigen Bergplateau, bietet sich hier ein traumhafter Blick auf das Hunau- und Rothaargebirge. Im Winter lockt in der Nachbargemeinde Winterberg das größte Skigebiet nördlich der Alpen.

Wohltuend für Körper und Geist. Tiefenentspannung und Erholung verspricht auch der 3600 qm große Bade- und Spabereich. Drei Schwimmbecken (Indoor + Outdoor), sechs Saunen, eine Salzsaline sowie ein Liegestollen bringen die Seele zum baumeln. Einfach ein paar Bahnen schwimmen und anschließend ein Sonnenbad am Naturteich nehmen. Oder erst im Warmwasserbecken relaxen und dann gemütlich in den Schaukelliegen schmökern. Das Wellnessareal ist wohltuend für Körper und Geist. In vielen Bereichen geben Panoramafenster den Blick frei auf die eindrucksvolle Landschaft.

*"Das Wellnessareal
ist wohltuend
für Körper und Geist."*

Die ausgewählten und mit Fachkenntnissen gestalteten Wellnessprogramme beruhen auf einer Lebensphilosophie, die Körper, Geist und Seele ganzheitlich betrachtet. Bestens geschulte Heilpraktiker, Therapeuten, Kosmetikerinnen und Wellnessfachkräfte führen alle Anwendungen auf hohem Niveau, mit modernster Technik und hochwertigen Produkten durch. →





→ **Hofstube** — Hier wird Kochen zum Event. Deimanns Küche präsentiert sich edel, fein und unverfälscht. Im hellen, freundlichen Ambiente werden die Gäste mit zeitgemäß interpretierten bodenständigen und internationalen Gerichten verwöhnt. Verwendet werden hauptsächlich Angebote der regionalen Erzeuger und saisonale, frische Produkte. Mit der Eröffnung des Gourmet-Restaurants Hofstube ist ein weiteres Highlight geschaffen: Frontcooking, Flying-Buffets aber auch hier regionale, herzhaftere Speisen sind im Angebot. Im Weinkeller des Hauses lagern über 500 erlesene Weine aus aller Welt.

Tiefer Schlaf in ruhiger Parklage. Nach einem erlebnisreichen Tag genießen Gäste die Gemütlichkeit der stilvoll eingerichteten Zimmer und Suiten. Ausgestattet mit allem Komfort und größtenteils mit Balkon bzw. Loggia. Die ruhige Parklage trägt ihr übriges zu einer erholsamen Nachtruhe bei.

Sanfte Berge und stille Seen. Sanfte Berge, abwechslungsreiche Wälder, verschwegene von Bächen durchzogene Täler mit grünen Wiesen und stillen Seen wirken mehr als entschlernigend. Kleine Fachwerkdörfer mit vielen Sehenswürdigkeiten und guter Sauerländer Gastronomie laden in Schmallenberg zur Einkehr ein.

*"Tiefer Schlaf
in ruhiger Parklage."*



Entfernung von

Bonn: 144 km
Köln: 121 km
Düsseldorf: 160 km

ROMANTIK- & WELLNESSHOTEL DEIMANN

Winkhausen 5 • 57392 Schmallenberg • Tel: 02975- 81 0
info@deimann.de • www.deimann.de



100 Jahre Deimann

IM SCHMALLENBURGER SAUERLAND

Aus einem Gutshof entwickelten vier Deimann-Generationen das einzige 5-Sterne-Hotel des Sauerlands. In diesem Jahr feiert Familie Deimann ihr 100-jähriges Jubiläum in Schmallenberg-Winkhausen.

Die Geschichte des Anwesens ist außergewöhnlich. Bevor Schulrektor Theodor Deimann im Jahr 1917 den heruntergekommenen Gutshof erwarb und mit seiner Familie nach Winkhausen zog, durchlebten das Haus und seine Bewohner Höhen und Tiefen. Seit etwa 1500 sind Deimanns die sechste Besitzerfamilie des Gutshofs. Damals rechnete wohl niemand damit, dass aus dem Anwesen einmal ein 5-Sterne-Hotel entstehen würde.

Zunächst arbeitete Familie Deimann daran, den gesamten Betrieb, der aus einer Land- sowie Forstwirtschaft, einer Sägemühle, einem Steinbruchbetrieb, der Posthalterei und einigen Gästezimmern bestand, wieder auf Vordermann zu bringen. Sohn Paul übernahm den Sägewerksbetrieb und die Geschwister Anna und Josef setzten sich verstärkt dafür ein, dass aus dem 1883 eröffneten „Hotel zum Wilzenberg“ wieder ein ansprechender Gasthof wurde.

„Josef, genannt Sef, war mein Vater“, erzählt Theo Deimann, Senior-Chef des Hauses. „Ende der 1920er Jahre schuf man durch bauliche Maßnahmen das heute noch prägende Bild des Anwesens.“ Das alte Bauernhaus wurde abgerissen, es entstanden ein markanter Turm, ein großzügiges Remise-Gebäude und ein prächtiger Innenhof.



1933 erhielt Sef die Konzession zum Betrieb einer Gaststätte. Der beliebte Gastwirt gewann, unterstützt von seiner Schwester Anna, deren Kochkünste sich bald herumsprachen, viele Gäste und Sommerfrischler. „Noch heute werden hier einige Speisen nach Tante Annas Rezepten zubereitet“, verrät Theo Deimann.

Nach Sef Deimanns frühem Tod 1960 übernahm seine Ehefrau Änne den Betrieb. Unterstützung fand sie durch Tante Anna und ihre Kinder. Sohn Theo trat 1962 voll in den Betrieb ein, er hatte zunächst eine kaufmännische Schule sowie eine Kochausbildung absolviert. Noch im gleichen Jahr ließ er das Erdgeschoss des Gasthofes mit allen Gast- und Wirtschaftsräumen völlig umbauen und zeitgemäß gestalten. Ab 1967 erhielt Theo Unterstützung durch seine Frau Sophie.

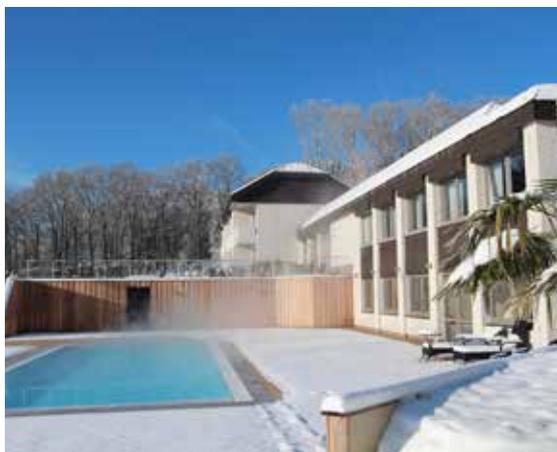
Bis heute haben Sophie und Theo Deimann unermüdlich an dem Ausbau des Hotels gearbeitet. „Alles muss sich ändern, damit es bleibt, wie es ist“ lautet eine Devise der Familie Deimann. Die herzliche Gastgeber-Familie sowie die freundlichen Mitarbeiter

haben das Haus zu dem werden lassen, was es heute ist: Das führende Ferienhotel im Sauerland.



Für das Jubiläumsjahr hat sich Familie Deimann attraktive Programme und besondere Angebote überlegt.

Weitere Informationen unter www.deimann.de



14

DIEHLBERG - HOTEL AM SEE

Olpe

Direkt am Biggensee gelegen, bietet das Hotel Entspannung pur in idyllischer Lage. Ruhe vom Alltagsstress findet man inmitten der herrlichen Umgebung auf der kleinen Halbinsel, auf welcher sich das Hotel befindet. Direkt an den Wanderwegen oberhalb des Sees gelegen, lädt das Hotel zum Spazieren gehen, Bummeln und Radfahren ein.

Moderne Kunstwerke in gelungener Kombination aus Farben und Formen geben dem Hotel ein ganz besonderes Flair. Harmonisch fügen sich die Kunstwerke auf der Leinwand in das gesamte Ambiente ein und verbinden ausdrucksstark Kunst, Kultur und Natur.

Erholung für Körper und Geist verspricht der Wellness-Bereich. Ob Saunabereich (bis 22.30 Uhr) mit Finnischer Sauna, Sanarium, Dampfbad und Infrarotkabine oder der Fitnessbereich (24 Stunden geöffnet) mit modernen Kardiogeräten: Sport und Wellness werden im DIEHLBERG - Hotel am See großgeschrieben. Mit verschiedenen Vitalangeboten wie Südseemassagen, Asiatische Massagen oder Kosmetikangeboten ist der Wellnessbereich perfekt auf Erholung abgestimmt. Wohlfühlen und Relaxen gilt auch für den beheizten Außenpool mit Sonnenterrasse, der nicht nur bei Sonnenschein zum Schwimmen einlädt.

Das hauseigene Restaurant ist der ideale Ort für Genießer. Hier beginnt der Urlaubstag mit einem ausgewogenen und gesunden Frühstück und hier kann man sich am Abend an der Bar zum geselligen Beisammensein treffen. Das große Angebot an Sauerländer Spezialitäten, mindestens 12 verschiedene Biersorten und ein Weinkeller mit erlesenen Tropfen lassen fast keinen Wunsch offen.

Die insgesamt 38 Zimmer und Suiten sind komfortabel eingerichtet und verfügen über eine moderne Ausstattung mit Dusche oder Bad, 39" SAT-TV (incl. Sky) und WLAN sowie Safe, Minibar, Sitzzecke und Schreibtisch.



Entfernung von

Bonn: 103 km

Köln: 82 km

Düsseldorf: 116 km

DIEHLBERG - HOTEL AM SEE

Am Diehlberg 2 · 57462 Olpe am Biggensee

Tel: 02761 941740 · reservation@diehlberg.de

www.diehlberg.de

SIEBENGEbirGE: ROMANTISCHER RHEIN





DRACHENFELSBAHN

Königswinter

Eine Fahrt mit Deutschlands ältester Zahnradbahn ist ein Erlebnis und eine bequeme Aufstiegsmöglichkeit auf den legendären Drachenfels. Während der Fahrt auf den 321 Meter hohen Berg bieten sich atemberaubende Aussichten in das romantische Rheintal.

Seit ihrer Fertigstellung 1883 – damals noch mit einer Dampflokomotive – bringt die Bahn Touristen auf den Drachenfels. Heute bietet sich mit der zum Tourismus-Bahnhof umgebauten Talstation, der erneuerten Mittelstation und dem neu gestalteten Drachenfelsplateau ein eindrucksvolles Gesamterlebnis.

BERGBAHNEN IM SIEBENGEIRGE AG

Drachenfelsstraße 53 • 53639 Königswinter

Tel: 02223 92090 • info@drachenfelsbahn.de

www.drachenfelsbahn.de



SCHLOSS DRACHENBURG

Königswinter

Das einzigartige Schloss mit traumhaftem Blick in das romantische Rheintal wurde 1882-1884 erbaut und zählt zu den bedeutendsten Schlossbauten des ausgehenden 19. Jahrhunderts in Deutschland.

Nach mehrjähriger Restaurierung erstrahlen heute das Schloss, der Park und die Vorburg im Glanz der Bauzeit. Die Wohn- und Repräsentationsräume laden ein, gründerzeitliche Lebens- und Wohnkultur kennenzulernen und in die heimische Geschichts- und Sagenwelt einzutauchen. Rund um das Schloss erstreckt sich ein weitläufiger Park mit alten Bäumen und prachtvollen Rhododendren. Begeben Sie sich auf die Spuren der Rheinromantik.



SCHLOSS DRACHENBURG GMBH

Drachenfelsstraße 118 • 53639 Königswinter

Tel: 02223 901970 • mail@schloss-drachenburg.de

www.schloss-drachenburg.de

15

MARITIM HOTEL

Königswinter

In malerischer Idylle direkt an der Rheinpromenade, mit herrlichem Blick auf den Schiffsverkehr, das Siebengebirge und den berühmten Drachenfels, begrüßt das Maritim Hotel Königswinter seine Gäste.

In Ihrem gemütlichen Hotelzimmer kommen Sie zur Ruhe und genießen Ihren Aufenthalt mit kostenfreiem WLAN. Im hoteleigenen Schwimmbad und Fitnessraum kommen Sie bei Ihrem Fitnessprogramm in Bewegung, während Sie in der finnischen Sauna und der Biosauna den Alltag beiseitelassen (Sauna und Fitness gegen Gebühr).

Im Restaurant Rheiterrassen starten Sie den Tag beim großen Frühstücksbuffet und genießen mittags und abends regionale und internationale Köstlichkeiten. In den Sommermonaten verwöhnt Sie nicht nur die ausgezeichnete Küche, sondern auch der herrliche Blick auf das rege Schifffahrtstreiben auf dem Rhein. Kleinere Leckereien werden Ihnen im rustikalen Ambiente der Bier- und Weinstube Rhein'sche Stuff serviert.

In toller Lage, entspannter Atmosphäre und mit professionellem Service tagen und feiern Sie unkompliziert und genießen Ihr Event in vollen Zügen. In einem der 10 Veranstaltungsräume sowie auf Schloss Drachenfels mit seinem einmaligen Flair, wird Ihre private Feier, Meeting und Seminar ganz individuell und mit viel Liebe zum Detail gestaltet.

Die hellen und komfortablen Hotelzimmer stehen in den Kategorien Classic, Comfort und Superior zur Verfügung und sind ausgestattet mit Bad/WC, Föhn, Kosmetikspiegel, individuell regulierbarer Klimaanlage, Flachbild-TV, Telefon mit Anrufbeantworter, kostenfreiem Internetzugang via Kabel und WLAN, Zimmersafe, Minibar und einem Schreibtisch. Zusätzlich sind auf Wunsch eine vielfältige Auswahl an Kopfkissen sowie allergikergeeignete Bettwäsche erhältlich.

**Entfernung von**

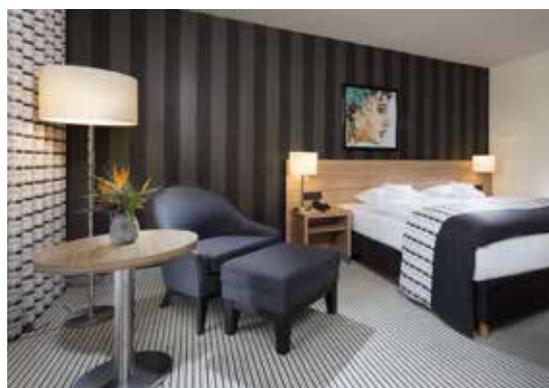
Bonn: 15 km

Köln: 41 km

Düsseldorf: 78 km

MARITIM HOTEL KÖNIGSWINTER

Rheinallee 3 • 53639 Königswinter

Tel: 02223 7070 • info.kwi@maritim.dewww.maritim.de/de/hotels/deutschland/hotel-koenigswinter



HOTEL ZUR MÜHLE

*** superior

Bad Breisig

Gastfreundschaft und Gemütlichkeit in einer der schönsten Urlaubsregionen Deutschlands. Seit über 80 Jahren ist die ehemalige Mühle in Familienbesitz und wird mittlerweile in der 4. Generation als Hotel geführt. Mit der sprichwörtlichen rheinischen Gastfreundschaft in persönlicher Atmosphäre heißt Sie Familie Reuter im Ortskern von Bad Breisig in direkter Rheinlage herzlich willkommen!

Das Hotel zur Mühle ist sagenhaft im wörtlichen Sinne. Es gehört zum „Rheinischen Sagenweg“ und präsentiert sich mit seiner aufregenden Geschichte über drei alte Jungfrauen und einen Schatz im Mühlteich. Passend zum Sagenweg wurden vier Gästezimmer als Themenzimmer gestaltet: das Bienenzimmer (Bäckerjungen Andernach), das Loreleyzimmer, das Drachenfelszimmer und das Mäusezimmer (Binger Mäuseturm).

Der Tag startet mit einem reichhaltigen Frühstück in dem lichtdurchfluteten Saal mit Blick ins Grüne und auf den Rhein. Die Köche des Hotels verwöhnen im Restaurant mit einer echten bodenständigen Küche aus frischen Zutaten – ob mit geschmackvoll zusammengestellten Buffets, vielfältigen Menüs oder hausgemachten Kuchen.

Der Hotelpark mit vielen alten Bäumen steht exklusiv den Gästen zur Verfügung. Das Hotel-Hallenbad lädt mit angenehmen 29 °C Wassertemperatur zum Baden und Bewegen ein. In der AromaOase verwöhnt Petra Reuter die Gäste mit einer besonders wohltuenden Massage.

Insgesamt bietet das Hotel 31 Gästezimmer, einige davon mit Balkon und Rheinblick, andere ausgerichtet zum hoteleigenen Park. Alle Zimmer sind ausgestattet mit Dusche/WC, Föhn, Telefon, Digital-TV (neue Flachbildschirm-Fernseher) und entweder stufenlos mit dem Lift erreichbar oder über eine kleine Treppe von 6 Stufen. WLAN steht kostenlos zu Verfügung.



Entfernung von

Bonn: 31 km

Köln: 63 km

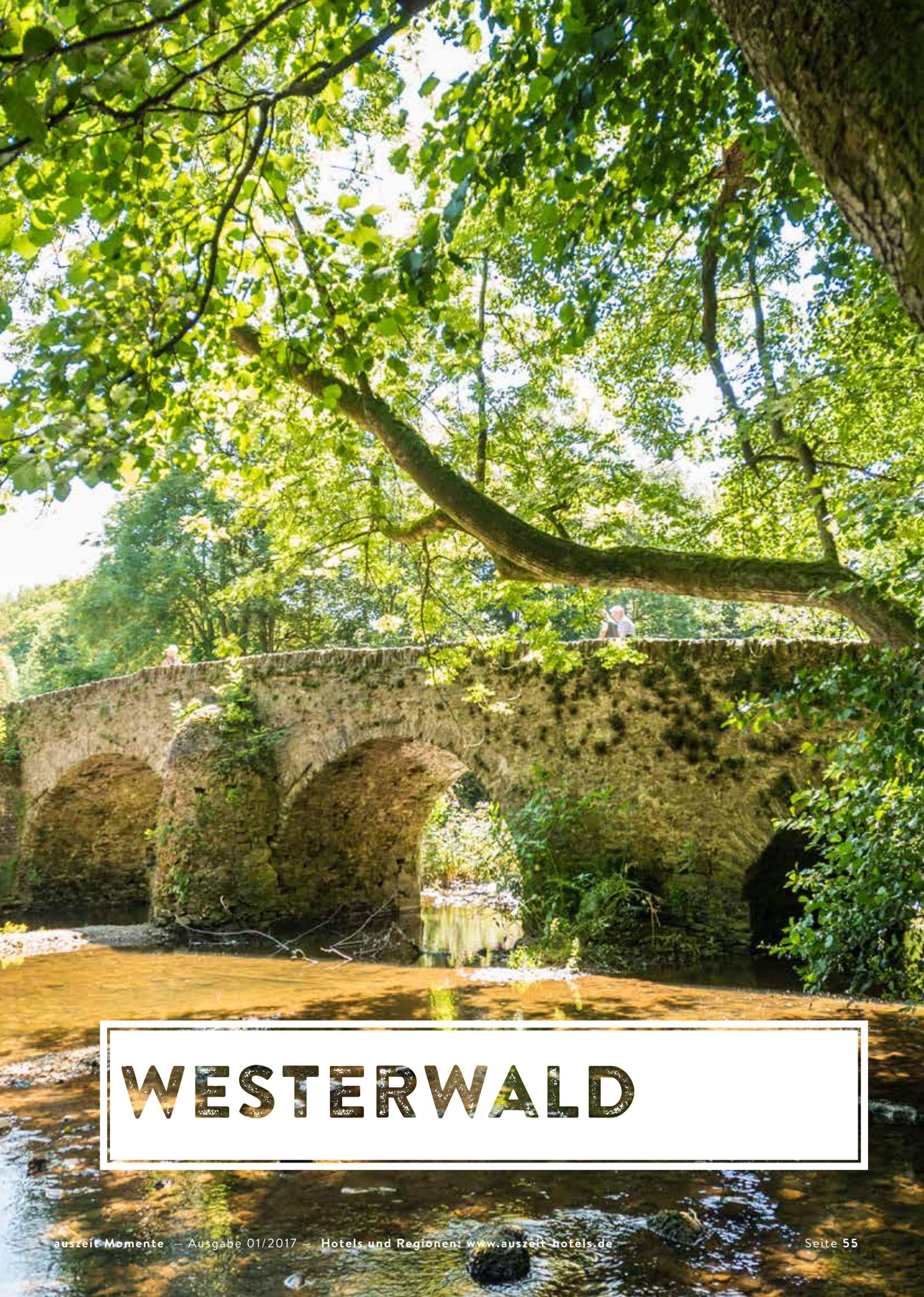
Düsseldorf: 103 km

HOTEL-RESTAURANT ZUR MÜHLE

Koblenzer Str. 15 • 53498 Bad Breisig

Tel: 02633 20060 • info@zurmuehlebreisig.de

www.zurmuehlebreisig.de



WESTERWALD



17

HOTEL HEINZ

**** superior

Höhr-Grenzhausen

Willkommen zum Wohlfühlen! Im Hotel Heinz finden Sie beste Voraussetzungen für einen erholsamen Kurzurlaub, romantische Tage zu zweit und eine intensive Auszeit allein. Das seit drei Generationen familiengeführte Hotel hat sich mit den Jahren stetig weiterentwickelt und zählt heute zu den vielseitigsten Wellnesshotels in Deutschland. Als reizvolle Symbiose aus Gebäudeteilen der Jahrhundertwende und zeitgemäßen Anbauten hat Familie Heinz ein stilvolles Gesamtambiente geschaffen.

Zentral und doch mitten in der Natur. Das Hotel liegt eingebettet in eine verschwenderisch schöne Naturlandschaft im rheinischen Westerwald, hoch über der Kannenbäckerstadt Höhr-Grenzhausen und nah bei Koblenz, Rhein und Mosel.

Entspannung pur. Die Wellness-Abteilung zählt mit ihrem herausragenden Angebot zu einer der vielfältigsten Deutschlands. Ganz gleich, ob Sie "nur" schwimmen, saunieren und die Ruhe im Wellness-Garten genießen möchten, oder ob Sie sich von Kopf bis Fuß mit entspannenden Anwendungen verwöhnen lassen wollen: Die Möglichkeiten in der großzügigen Wellness-Anlage inmitten wunderschöner Natur sind vielfältig von A wie Aromasaua bis Z wie Zitronenverbene-Peeling.

Kulinarisch verwöhnt. Die Küchencrew des Hauses kocht eine sehr engagierte Küche aus besten regionalen Zutaten. Abgerundet wird der kulinarische Genuss von einer erstklassigen Weinkarte und süßen Köstlichkeiten aus der hauseigenen Konditorei.

Wohnen im Hotel Heinz. Wählen Sie Ihr Zimmer aus verschiedenen Kategorien ganz nach Ihren Wünschen: romantisch-verspielt oder stylish-modern, etwas kleiner oder mit größerem Raumangebot.



Entfernung von

Bonn: 70 km

Köln: 100 km

Düsseldorf: 138 km

HOTEL HEINZ

Bergstraße 77 • 56203 Höhr-Grenzhausen

Tel: 02624 94300 • info@hotel-heinz.de

www.hotel-heinz.de

18

WILDPARK HOTEL

Bad Marienberg

Am Rande des Höhenluftkurortes Bad Marienberg liegt das 4-Sterne-Hotel mit einer grandiosen Aussicht über die Höhen des Westerwalds. In einer Region mit frischer Luft zum Atmen, fernab von Hektik und Großstadtlärm, bietet das familiär geführte Hotel zahlreiche Möglichkeiten der Erholung und Entspannung.

Ein einzigartiges Erlebnis erwartet Sie im 5. Obergeschoss des Hauses. Genießen Sie den einmaligen Rundumblick aus dem 360° Drehrestaurant. Innerhalb einer Stunde dreht sich das Restaurant um 360°, während Sie Ihren Kuchen bzw. das Dinner- oder Lunchbuffet genießen.

Neben der Wellnesslandschaft mit Schwimmbad, Sauna, Dampfbad, Relaxkuppel und Fitnessraum ist ein Besuch des vor der Tür gelegenen Wildparks und Basaltparks empfehlenswert. Erwandern Sie den Westerwald-Steig oder genießen Sie einfach die zahlreichen Annehmlichkeiten des Hauses.

Schon bei der Ankunft im Wildpark Hotel spüren Sie die Herzlichkeit. Ihr Zimmer empfängt Sie mit liebevollen Details und lädt zum Verweilen und Entspannen ein. Aufgrund der exponierten Lage des Hotels verfügen sämtliche Zimmer über einen besonderen Ausblick, sei es über den hohen Westerwald mit Südbalkon oder mit Blick in den vor der Tür gelegenen Tierpark. Die komfortablen Gästezimmer sind barrierefrei erreichbar, bieten alle modernen Annehmlichkeiten wie Bad oder Dusche/WC, TV, Föhn, Telefon, Minibar und teilweise Schließfächer, kostenfreies WLAN und Klimaanlage.

Im stilvoll-eleganten Ambiente – begleitet von hohen Qualitäts- und Serviceanspruch – genießen Sie Ihren Aufenthalt und lassen Körper, Geist und Seele verwöhnen.

**Entfernung von**

Bonn: 75 km

Köln: 93 km

Düsseldorf: 131 km

WILDPARK HOTEL

Kurallee 2 • 56470 Bad Marienberg • Tel: 02661 6220

info@wildpark-hotel.de • www.wildpark-hotel.de



DAS WIEDTAL

Das Wiedtal liegt mitten im Naturpark Rhein-Westerwald zwischen Westerwald-Steig und Rheinsteig. Rund um die quirlige Wied finden Genusswanderer die Kulisse für einen traumhaften Wanderurlaub. Ob an der Wiedpromenade in den staatlich anerkannten Luftkurorten oder in den romantischen Seitentälern mit einsamen Pfaden – hier ist für alle Wanderer etwas dabei. Das Highlight ist der Qualitätsweg „Wäller Tour Bärenkopp“ über 11,6 km. Vom „Bärenkopp“ mit Gipfelkreuz in 304 m Höhe hat man nach dem Aufstieg eine fantastische Aussicht in das idyllische Tal. Für Pausen unterwegs gibt es alleine fünf Einkehrmöglichkeiten direkt am Weg, in denen auch übernachtet werden kann. Der „Wied-Radweg“ verläuft durch das herrliche Flusstal von Ost nach West quer durch den Westerwald und verbindet so auf knapp 100 km abwechslungsreiche Landschaften. Vom 1. Advent bis zum 2. Februar präsentiert sich Waldbreitbach jährlich als Weihnachtsdorf mit der weltgrößte Naturwurzelskrippe.

TOURISTIK-VERBAND WIEDTAL E.V.

Neuwieder Straße 61
56588 Waldbreitbach
Tel: 02638 4017
info@wiedtal.de
www.wiedtal.de





IMPRESSUM

Herausgeber:

Rheinland Tourismus GmbH
Thomas von dem Bruch (ViSdP)
An den Drei Eichen 18
53757 Sankt Augustin
Tel: 02241 9110068
E-Mail: info@rheinland-tourismus.de

Redaktion:

Miriam von dem Bruch
Thomas von dem Bruch

Gestaltung:

w10b designstudio, Bonn
Catherine Lubbers
Tel: 0228 97600501
mail@w10b.de
www.w10b.de

Vertrieb und Anzeigen:

Thomas von dem Bruch

Erscheinung: 1 x jährlich

Haftung:

Trotz sorgfältiger Bearbeitung kann keine Haftung für die Richtigkeit von Veröffentlichungen übernommen werden.

Copyright:

© 2017 Rheinland Tourismus GmbH.
Alle Rechte vorbehalten weltweit. Nachdruck oder Veröffentlichung, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher vorheriger Genehmigung der Rheinland Tourismus GmbH.

Zusendungen:

Für unverlangt eingesandtes Material wird keine Haftung übernommen. Eine Rücksendung kann nicht erfolgen.

Bildrechte (sofern nicht am Bild direkt angegeben):

S. 2: Sauerland-Tourismus / Paul Masukowitz
S. 6, 7: Sauerland-Tourismus / Johannes Ginsberg
S. 15: Thomas Ruhl Port Culinaire
S. 36 (Moselsteig): Dominik Ketz
S. 36 (Burg Thurant): Christopher Arnoldi
S. 38 (Foto unten rechts): WandernBonn.de
S. 40 (Party): Pressmaster - Fotolia
S. 42 (Landschaft und Auszeit): NT Agentur Berns
S. 44 (Kasterer See und Schloss Loersfeld): David Asmuth

S. 44 (Golfspieler): Stadt Bergheim
S. 46 (Hennesee): Sauerland-Tourismus / Dominik Ketz
S. 46 (Fotos WaldZeit Genuss und Aktiv): Sauerland-Tourismus / Tanja Evers
S. 46 (Sauerland-Zeit): Sauerland-Tourismus / Johannes Ginsberg
S. 52 (Drachenfelsbahn): Foto viskom design
S. 53: vision photos, Berlin
S. 55: Dominik Ketz
S. 58 (Radfahrer): Dominik Ketz
S. 60 (einzelner Wohnwagen u. Nachtaufnahme): Andreas Klaus



BASECAMP

Bonn

Das BaseCamp Bonn ist ein echtes Erlebnishotel mit Campingcharakter. Hier schläft man in einzigartig gestalteten Wohnwagen, in echten Schlafwagenabteilen oder gar in einer Schweizer Bergbahn mit Ausblick in das verschneite Bergpanorama. Den Tag startet man mit einem umfangreichen Frühstücksbuffet an einer alten Werkbank mit Blick auf die bunte Wohnwagenlandschaft.

Alle Wohnwagen sind von einer Bühnenbildnerin liebevoll gestaltet und erzählen eine Geschichte. Bettwäsche und Handtücher sind wie in einem normalen Hotelzimmer in den Wagen vorbereitet. Duschen und Toiletten sind campingecht in einem Gemeinschaftsbad für Damen und Herren getrennt untergebracht. Wer etwas für den kleinen Hunger benötigt, findet in einer kleinen Gemeinschaftsbar Wasserkocher und Mikrowelle. WLAN und Parkplätze sind natürlich kostenfrei.

Schnell ist man vom BaseCamp Hostel aus an den großen Museen in Bonn, im alten Bundesviertel und den Rheinauen, dem besten Ort, um sich in Bonn im Grünen zu entspannen oder Konzertveranstaltungen zu besuchen.



„Auszeit-Hotels für die drei Rheinstädte liegen allesamt in ländlichen Regionen – so lautet unser Credo. Für das BaseCamp machen wir da gerne eine Ausnahme, denn diese Unterkunft ist wirklich besonders.“

Sobald man die Türe der ehemaligen Lagerhalle im Süden von Bonn öffnet, befindet man sich in einer anderen Welt und vergisst den Alltag sofort. Eine originelle Übernachtungsmöglichkeit abseits des Mainstream!“



Entfernung von

Bonn: - km
 Köln: 34 km
 Düsseldorf: 74 km

BASECAMP BONN

In der Raste 1 • 53129 Bonn • Tel: 0228 9349 4955
 stay@basecamp-bonn.de • www.basecamp-bonn.de

Auszeit Kids



FINDE DIE AUSZEIT-KATZEN!

In diesem Bild vom BaseCamp Bonn hat sich die Auszeit-Katze genau **12 Mal** versteckt. Findest Du sie? Viel Spaß beim Suchen!

Die Auflösung gibt es unter www.auszeit-momente.de



1



2



3



4



5



6

Für die Auszeit zu Hause



1

Bremmer Calmont Riesling Grosses Gewächs (2015) – aus einer der berühmtesten Weinlagen der Mosel.

Dieser Wein hat Struktur und Körper, viel Kraft und Aroma.

0,75ltr., € 20,90

Gesehen bei www.weingut-franzen.de

2

collection traditionnelle – Lounge Pralinés. Ausgewählte Geschmacksrichtungen, die zum Träumen und Genießen einladen. Je zwei Rum, Amaretto, Williams Christ Birne, Highland Whisky und Himbeergeist Pralinés. Inhalt: 10 Pralinés mit Alkohol € 9,90

Gesehen bei www.coppeneur.de

3

ich liebe dich. Kaffee – ein wunderbares und nachhaltiges Getränk. Alle Bohnen stammen ausschließlich aus nachhaltig und ökologisch geführten Plantagen. 100 % Arabica-Cuvée, 250 g, gemahlen € 7,95

Gesehen bei www.gliss.de

4

Der Auszeit-Tee – Venya, die Liebevolle. Schenkt süße Liebe und viel Zuneigung. Zutaten: Apfelstücke, Rosenknospen pink, Ingwerstücke, schwarzer Pfeffer, echte Bourbon-Vanille. 40g / 80g € 5,95 / € 9,95

Gesehen bei www.nanparkal.com

5

Eine zünftige Brotzeit – ein Glas Rotweingelee, eine Eifler-Vesperwurst in der Konserve, ein Glas Monschauer Senf, Ahr Spätburgunder Qualitätswein trocken 0,75ltr., eine Packung Weinknabberle, im 2er Geschenkarton, € 27,00

Gesehen bei www.dagernova.de

6

Stilecht – ob mit Kaffee, Kakao oder Tee.

Keramiktasse, spülmaschinengeeignet € 12,90

Gesehen bei www.auszeit-momente.de



EINKAUFSGUTSCHEIN
10% AUF IHREN EINKAUF!

Ort: Confiserie Coppeneur
Gewerbepark Dachsberg 1
53604 Bad Honnef



*"Wir müssen
von Zeit zu Zeit
eine Rast einlegen
und warten,
bis unsere Seelen
uns wieder
eingeholt haben."*

Indianische Weisheit



www.auszeit-hotels.de